



CONVECTOR HEATER SKD 2300 D5

(HR)

KONVEKTOR

Upute za upotrebu

Ovaj je proizvod prikladan samo za dobro izolirane prostore ili povremenu uporabu.

(RO)

CONVECTOR

Instrucțiuni de utilizare

Acest produs este adecvat numai pentru spațiile bine izolate sau pentru utilizarea ocazională.

(GR) (CY)

ΑΕΡΟΘΕΡΜΟ

Οδηγίες χρήσης

Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε καλά μονωμένους χώρους ή περιστασιακά.

(RS)

KONVEKTORSKA GREJALICA

Uputstvo za upotrebu

Ovaj proizvod pogodan je samo za dobro izolovane prostorije ili povremenu upotrebu.

(BG)

КОНВЕКТОР

Ръководство за експлоатация

Този продукт е подходящ само за надеждно изолирани помещения или нередовна употреба.

(DE) (AT) (CH)

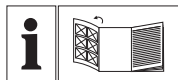
KONVEKTOR

Bedienungsanleitung

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

IAN 322539_1901

(HR) (RS) (RO)
(BG) (GR)



(HR)

Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.

(RS)

Pre čitanja rasklopite stranu sa slikama te se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

(RO)

Înainte de a citi instrucțiunile, priviți imaginile și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

(BG)

Преди да прочетете отворете страницата с фигурите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

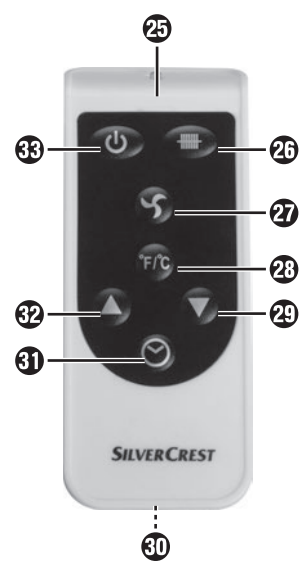
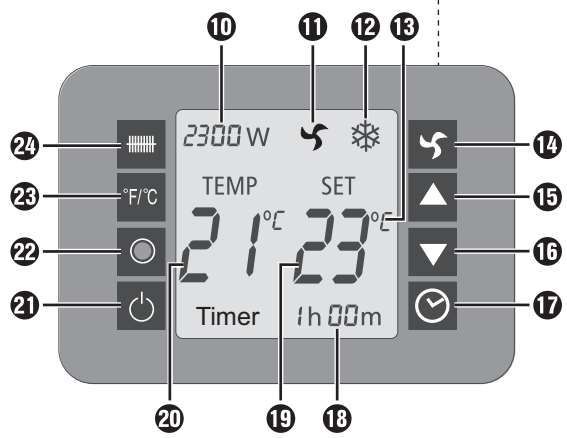
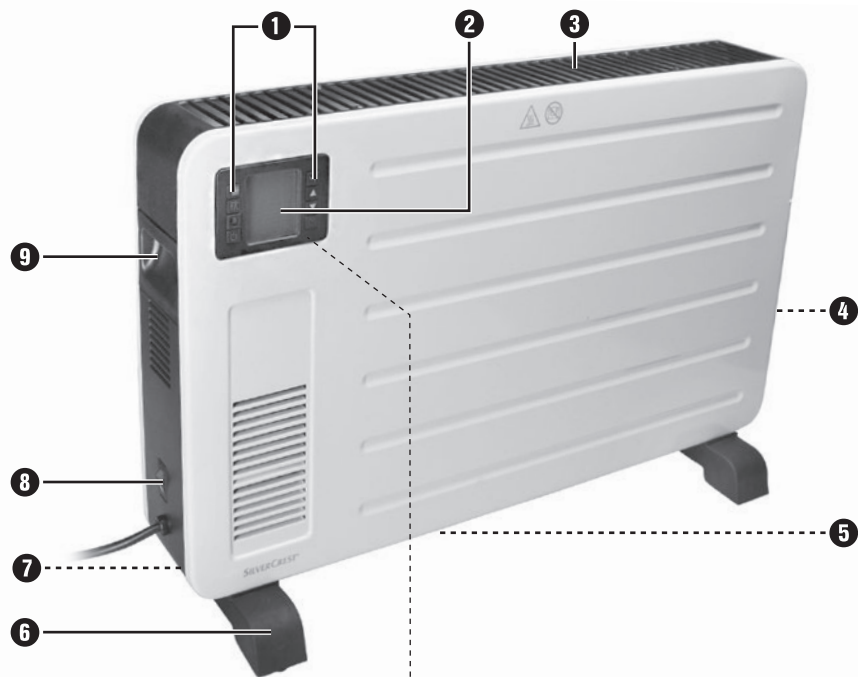
(GR) (CY)

Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τη σελίδα με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HR	Upute za upotrebu	Stranica	1
RS	Uputstvo za upotrebu	Strana	21
RO	Instrucțiuni de utilizare	Pagina	41
BG	Ръководство за експлоатация	Страница	61
GR/CY	Οδηγίες χρήσης	Σελίδα	83
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	103



Sadržaj

Uvod	2
Informacije o ovim uputama za rukovanje	2
Autorsko pravo	2
Ograničenje odgovornosti	2
Namjenska uporaba	2
Upozorenja	3
Sigurnost	4
Opasnost uslijed električne struje	4
Opće sigurnosne napomene	5
Opasnost od ozljeda uslijed pogrešnog rukovanja baterijama	7
Opseg isporuke i provjera transporta	8
Opis dijelova	9
Puštanje u rad	10
Zahtjevi u pogledu mjesta postavljanja	10
Električni priključak	10
Umetanje / zamjena baterija u daljinskom upravljaču	11
Montiranje stalaka	11
Rukovanje i rad	11
Uključivanje i isključivanje uređaja	11
Odabir temperature	12
Odabir stupnja grijanja	12
Uključivanje ventilatora	12
Podешavanje vremena grijanja	13
Zaštita od pregrijavanja	13
Funkcija zaštite od smrzavanja	14
Čišćenje	14
Transport i skladištenje	14
Zbrinjavanje	15
Zbrinjavanje uređaja	15
Zbrinjavanje baterija	15
Zbrinjavanje ambalaže	15
Otklanjanje smetnji	16
Uzroci i otklanjanje smetnji	16
Prilog	17
Tehnički podaci	17
Napomene u vezi sa EU-izjavom o konformitetu	17
Zahtjevi za informacije za električne grijalice za lokalno grijanje prostora	18
Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH	19
Servis	20
Uvoznik	20

Uvod

Informacije o ovim uputama za rukovanje

Srdačno čestitamo na kupnji Vašeg novog uređaja.

Time ste se odlučili za visokovrijedan proizvod. Upute za rukovanje predstavljaju sastavni dio ovog proizvoda. One sadrže važne napomene za sigurnost, rukovanje i zbrinjavanje. Prije uporabe uređaja upoznajte se sa svim pripadajućim uputama za uporabu i svim sigurnosnim napomenama. Proizvod koristite isključivo na opisani način i u navedenim područjima uporabe. U slučaju predaje proizvoda trećim osobama priložite i predajte i svu dokumentaciju.

Autorsko pravo

Ova je dokumentacija zaštićena autorskim pravima.

Svako umnožavanje odnosno svako naknadno tiskanje, čak i djelomično, kao i reprodukcija slika, makar i u promijenjenom stanju, dozvoljeni su isključivo uz pismeno odobrenje proizvođača.

Ograničenje odgovornosti

Sve tehničke informacije, svi podaci i sve napomene za priključivanje i posluživanje uređaja sadržani u ovim uputama za rukovanje odgovaraju najnovijem stanju tehnike u trenutku pripreme za tisak i navedeni su uz uvažavanje naših dosadašnjih iskustava i saznanja.

Iz navoda, slika i opisa sadržanih u ovim uputama za rukovanje ne mogu biti izvedena nikakva potraživanja.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za štete nastale uslijed neuvažavanja uputa za rukovanje, nenamjenskog korištenja, nestručno izvedenih popravaka, neovlašteno izvršenih promjena ili uporabe nedopuštenih zamjenskih dijelova.

Namjenska uporaba

Ovaj uređaj predviđen je za zagrijavanje zatvorenih prostorija i samo za privatnu uporabu. Ovaj je proizvod prikladan samo za dobro izolirane prostore ili povremenu uporabu. Uređaj nije namijenjen za uporabu u prostorijama u kojima vladaju posebni uvjeti, kao npr. korozivna ili eksplozivna atmosfera (prašina, para ili plin). Uređaj ne koristite na otvorenom. Svaki drugi način uporabe i svaka uporaba koja prelazi navedene okvire smatra se nenamjenskom.

Isključena su sva potraživanja bilo koje vrste na temelju štete nastale uslijed nenamjenske uporabe. Rizik snosi isključivo sam korisnik.

Ne koristite uređaj za profesionalno!

Upozorenja

U ovim uputama za rukovanje korištena su sljedeća upozorenja:

OPASNOST

Upozorenje ovog stupnja opasnosti označava prijeteću opasnu situaciju.

Ukoliko ne izbjegnute opasnu situaciju, to može dovesti do smrti ili do teških ozljeda.

- ▶ Slijedite naputke navedene u ovom upozorenju kako biste izbjegli opasnost od smrtnog slučaja ili teških ozljeda osoba.

UPOZORENJE

Upozorenje ovog stupnja opasnosti označava moguću opasnu situaciju.

Ukoliko ne izbjegnute opasnu situaciju, to može dovesti do ozljeda.

- ▶ Slijedite naputke navedene u ovom upozorenju, kako biste izbjegli ozljede osoba.

POZOR

Upozorenje ovog stupnja opasnosti označava mogućnost oštećenja imovine.

Ukoliko ne izbjegnute dotičnu situaciju, to može dovesti do oštećenja predmeta.

- ▶ Slijedite naputke navedene u ovom upozorenju kako biste izbjegli oštećenje predmeta.

NAPOMENA

- ▶ Napomena označava dodatne informacije za jednostavnije rukovanje uređajem.

Sigurnost

U ovom poglavlju možete pronaći važne sigurnosne napomene za rukovanje uređajem. Ovaj uređaj zadovoljava propisane sigurnosne odredbe. Nestručna uporaba može uzrokovati ozljede i oštećenja imovine.



Ne prekrivajte uređaj!

Prekrivanje uređaja može dovesti do njegovog pregrijavanja i time do požara!



Pozor! Vruća površina!

Ovaj simbol upozorava na vruće površine na uređaju. Postoji opasnost od opekлина!

Opasnost uslijed električne struje

OPASNOST

Opasnost po život uslijed strujnog udara!

U slučaju kontakta s dijelovima uređaja pod naponom postoji opasnost po život!

Pridržavajte se sljedećih sigurnosnih napomena kako biste izbjegli opasnosti uslijed električne struje:

- ▶ Ne koristite uređaj, kada postoji oštećenje priključnog dovoda struje ili utikača.
- ▶ Prije nego što nastavite koristiti uređaj naložite ovlaštenom stručnjaku da instalira novi priključni dovod struje.
- ▶ Ni u kom slučaju ne otvarajte kućište uređaja. Ako dodirnete priključke koji su pod naponom ili promijenite električni i mehanički ustroj uređaja, postoji opasnost od strujnog udara.
- ▶  **OPREZ**  **UPOZORENJE:** Mogućnost strujnog udara! Ne otvarati kućište proizvoda !

Opće sigurnosne napomene

Za sigurno rukovanje uređajem pridržavajte se sljedećih sigurnosnih napomena:

- Uređaj prije uporabe provjerite kako biste ustanovili eventualna vidljiva vanjska oštećenja. Ne koristite oštećen uređaj ili uređaj koji je pao.
- Ako dođe do oštećenja priključnog dovoda struje ovog uređaja, on mora biti zamijenjen od strane proizvođača ili servisa za kupce ili druge kvalificirane osobe, kako bi bio izbjegnuta nastanak opasnosti.
- Ovaj uređaj smiju koristiti djeca stara 8 godina ili više, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili pomanjkanjem iskustva i/ili znanja, ukoliko su pod nadzorom ili su primile poduku o sigurnom rukovanju uređajem te su razumjele opasnosti koje proizlaze iz uporabe uređaja. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i servisiranje ne smiju obavljati djeca bez odgovarajućeg nadzora.
- Djecu mlađu od 3 godine morate držati podalje, osim ako stoje pod stalnim nadzorom.
- Djeca dobi između 3 i 8 godina smiju uređaj uključivati i isključivati samo onda, kada stoje pod nadzorom ili kada su primila naputke u vezi sa sigurnim posluživanjem uređajem i kada su razumjela opasnosti, koje iz tog posluživanja proizlaze, uz pretpostavku da je uređaj postavljen ili instaliran u svom uobičajenom radnom položaju.
- Djeca u dobi između 3 i 8 godina ne smiju utaknuti utikač u utičnicu, ne smiju vršiti reguliranje uređaja, njegovo čišćenje i/ili korisničko održavanje.
- Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem.
- Pozor - neki dijelovi proizvoda mogu biti vrlo vrući i uzrokovati opekline. Poseban oprez je potreban, kada su prisutna djeca ili osobe kojima je potrebna zaštita.

- Metalne površine uređaja mogu se jako zagrijati. Zbog toga uređaj dodirujte isključivo dodirivanjem ručke.
- Popravke uređaja smiju obavljati isključivo autorizirana stručna poduzeća ili servis za kupce. Nestručno obavljeni popravci mogu ozbiljno ugroziti sigurnost korisnika. Osim toga, u tom se slučaju gubi i pravo na jamstvo.
- Neispravni dijelovi smiju se zamijeniti isključivo originalnim rezervnim dijelovima. Samo je kod takvih dijelova zajamčeno ispunjavanje sigurnosnih zahtjeva.
- Uređaj zaštitite od vlage i prodiranja tekućina.
- Prije svakog čišćenja izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- Priključni mrežni vod izvucite iz utičnice uvijek hvatanjem za utikač, nikada ne povlačite za sam kabel.
- Izbjegavajte korištenje produžnih kabela.
- Uređaj ne smije raditi u blizini otvorenih plamena.
- Uređaj ne smije biti postavljen neposredno ispod ili iznad zidne utičnice.
- Ovu grijalicu ne priključujte na programator, uklopni sat, poseban sustav za daljinsko upravljanje ili bilo kakav drugi uređaj za automatsko uključivanje grijalice, budući da postoji opasnost od požara ako je grijalica prekrivena ili neispravno postavljena.
- Ako dođe do smetnji ili kada nastupi nevrjeme, priključni utikač izvucite iz utičnice.
- Uređaj ne smije biti korišten u neposrednoj blizini kade, tuša ili bazena za kupanje.
- Uređaj treba biti postavljen tako, da prekidači i drugi regulatori ne mogu biti dotaknuti od osoba koje se nalaze u kadi ili pod tušem.
- Uređaj ne smije biti izložen prskanju vodom niti na njega smije kapati voda. Na uređaj ili pokraj uređaja se također ne smiju postavljati predmeti napunjeni vodom, kao što su vaze ili otvorene čaše s pićima.

Opasnost od ozljeda uslijed pogrešnog rukovanja baterijama

UPOZORENJE



Proizvod sadrži litijску dugmastu bateriju, odnosno ista je priložena uz proizvod.

- ▶ Baterije ne smiju dospjeti u dječje ruke. Djeca bi baterije mogla staviti u usta i progutati. Ukoliko je došlo do gutanja baterije, neizostavno mora biti zatražena liječnička pomoć.
- ▶ Baterije ne bacajte u vatru. Baterije ne izlažite visokim temperaturama.
- ▶ Opasnost od eksplozije! Samo baterije koje su označene kao "punjive" smiju ponovo biti punjene.
- ▶ Baterije ne otvarajte i ne izazovite kratki spoj.
- ▶ Različiti tipovi baterija, odnosno akumulatora ne smiju miješano biti korišteni. Prazne baterije treba izvaditi zbog rizika od curenja. I u slučaju nekorisćenja uređaja baterije treba izvaditi iz daljinskog upravljača.
- ▶ Kiselina koja izlazi iz baterije može nadražiti kožu. U slučaju kontakta sa kožom isperite sa velikom količinom vode. Ako tekućina dospije u oči, temeljito isperite vodom, ne trljajte i odmah potražite liječničku pomoć.
- ▶ Prilikom rukovanja iscurjelim baterijama nosite rukavice obložene zaštitnim slojem i zaštitne naočale!
- ▶ Kako baterije umetnuti i ponovno izvaditi iz uređaja saznat ćete u poglavlju „Puštanje u pogon“.

Opseg isporuke i provjera transporta

Uređaj se standardno isporučuje sa sljedećim komponentama:

- 1 Konvektor SKD 2300 D5
- 1 Daljinski upravljač
- 1 Dugmasta baterija CR2032
- 2 Stalka
- 4 Vijka za stalke
- Ove upute za uporabu

NAPOMENA

- ▶ Provjerite cjelovitost opsega isporuke i provjerite postoje li na uređaju vidljiva oštećenja.
- ▶ U slučaju nepotpune isporuke ili štete uzrokovane nedostatnim pakiranjem, kao i štete nastale prilikom transporta, nazovite telefon servisne službe (vidi poglavlje **Servis**).

◆ Odstranite sav materijal pakiranja i sva transportna osiguranja sa uređaja.

NAPOMENA

- ▶ Kod prve uporabe može doći do kratkotrajne pojave neuobičajenog mirisa. To predstavlja sasvim normalnu i bezopasnu pojavu.

Opis dijelova

- 1 Upravljačka ploča
- 2 Zaslon
- 3 Izlaz zraka
- 4 Pretinac za odlaganje daljinskog upravljača
- 5 Ulaz zraka
- 6 Stalak
- 7 Temperaturni senzor
- 8 Glavna sklopka (I/O)
- 9 Ručka za nošenje
- 10 Prikaz odabranog stupnja grijanja
- 11 Simbol „Ventilator“ 
- 12 Simbol „Zaštita od smrzavanja“ 
- 13 Prikaz odabrane jedinice temperature
- 14 Tipka ventilatora 
- 15 Tipka sa strelicom ▲
- 16 Tipka sa strelicom ▼
- 17 Tipka Tajmera 
- 18 Prikaz vremena grijanja
- 19 Prikaz podešene željene temperature
- 20 Prikaz izmjerene temperature
- 21 Tipka za uključivanje i isključivanje 
- 22 Infracrveni prijamnik za daljinski upravljač
- 23 Tipka za odabir jedinice temperature (°F / °C)
- 24 Tipka za odabir stupnja grijanja 
- 25 Daljinski upravljač
- 26 Tipka za odabir stupnja grijanja 
- 27 Tipka ventilatora 
- 28 Tipka za odabir jedinice temperature (°F / °C)
- 29 Tipka sa strelicom ▼
- 30 Pretinac za baterije
- 31 Tipka Tajmera 
- 32 Tipka sa strelicom ▲
- 33 Tipka za uključivanje i isključivanje 
- 34 Vijcima (Stalak)

Puštanje u rad

Zahtjevi u pogledu mjesta postavljanja

Za siguran i besprijekoran rad uređaja mjesto postavljanja mora zadovoljiti sljedeće zahtjeve:

- Uređaj smije biti pogonjen isključivo u okomitom položaju i kompletno montiran.
- Uređaj se mora postaviti na čvrstu, ravnu i vodoravnu podlogu.
- Sa svake bočne strane do kućišta treba ostaviti minimalan razmak od 10 cm, s gornje strane 30 cm, te 50 cm s prednje strane uređaja.
- Uvijek pazite na to da zrak može slobodno ulaziti i izlaziti. U protivnom može doći do gomilanja topline u uređaju.
- Uređaj ne postavljajte u vrućem, mokrom ili vrlo vlažnom okruženju niti u blizini zapaljivih materijala.
- Utičnica mora biti lako dostupna, kako bi priključni napojni vod u slučaju opasnosti mogao biti brzo iskopčan.



OPASNOST

Opasnost od požara uslijed kontakta materijala!

U slučaju kontakta uređaja sa zapaljivim materijalima postoji opasnost od požara!

- ▶ Uređaj ne postavljajte u blizini zavjesa i drugih zapaljivih materijala.
- ▶ Izbjegavajte kontakt zapaljivih materijala (npr. tekstila) s uređajem.
- ▶ Ne prekrivajte uređaj.

Električni priključak

Za siguran i besprijekoran rad uređaja prilikom njegovog priključivanja obratite pažnju na sljedeće napomene:

POZOR

- ▶ Prije priključivanja uređaja usporedite priključne podatke (napon i frekvenciju) navedene na tipskoj ploči sa podacima Vaše strujne mreže. Ovi podaci moraju se podudarati kako ne bi došlo do oštećenja uređaja.
- ▶ Prekontrolirajte, da li je mrežni priključni vod neoštećen i ne prelazi preko vrućih površina i/ili oštih ivica.
- ▶ Obratite pažnju na to, da mrežni priključni vod ne bude zategnut ili presavijen.

Umetanje / zamjena baterija u daljinskom upravljaču

Ako je baterija u daljinskom upravljaču 25 prazna, potrebno je umetnuti novu bateriju tipa CR2032.

- ◆ Otvorite pretinac za baterije 30 smješten na stražnjoj strani daljinskog upravljača 25 (vidi opis na stražnjoj strani daljinskog upravljača 25).
- ◆ Izvadite baterije iz daljinskog upravljača 25.

NAPOMENA

- Pridržavajte se uputa za zbrinjavanje (vidi poglavlje **Zbrinjavanje baterija**).
- ◆ Umetnite novu bateriju tipa CR2032 u pretinac za bateriju 30. Pritom pazite na ispravan polaritet (+/-).
- ◆ Gurnite pretinac za bateriju 30 nazad u daljinski upravljač 25.

Montiranje stalaka

- ◆ Uređaj postavite donjom stranom prema gore na mekanu podlogu, primjerice tepih.
- ◆ Na donju stranu uređaja montirajte stalke 6 sa po 2 vijka 34.

Rukovanje i rad

NAPOMENA

- Svim funkcijama možete upravljati tipkama na uređaju kao i pomoću daljinskog upravljača 25.

U ovom poglavlju možete pronaći važne napomene za posluživanje i rad uređaja.

Uključivanje i isključivanje uređaja

Pomoću glavne sklopke 8 uređaj možete potpuno odvojiti od strujne mreže.

- ◆ Utaknite mrežni utikač u utičnicu.
- ◆ Glavnu sklopku 8 prvu uključite i posljednju isključite kada se uređaj više ne koristi.
- ◆ Prilikom uključivanja u glavnoj sklopki 8 svijetli integrirana lampica. Oglašava se signalni zvuk i na zaslonu 2 se prikazuje izmjerena trenutna temperatura.
- ◆ Pritisnite tipku za uključivanje i isključivanje 21 ili 33. Uređaj je sada spreman za rad i na zaslonu 2 se dodatno prikazuje unaprijed podešeni stupanj grijanja (2300 W) 10 i zadana temperatura 19.

Odabir temperature

NAPOMENA

- ▶ Temperatura se mjeri pomoću temperaturnog senzora 7. Može biti potrebno određeno vrijeme dok cijela prostorija ne dosegne ovu temperaturu.
- ♦ Pritisnite tipku za odabir jedinice temperature (°F/°C) 23 ili 28, ako želite da se temperatura prikazuje u °C ili °F.
Odabrana jedinica temperature 13 prikazana je na zaslonu 2.
- ♦ Pritisnite tipku sa strelicom ▲ 15 ili 32, za povećanje željene temperature 19 do maksimalno 37 °C (99 °F).
Podešena željena temperatura 19 prikazuje se na zaslonu 2.
- ♦ Pritisnite tipku sa strelicom ▼ 16 ili 29, za smanjenje željene temperature 19 do minimalno 5 °C (41 °F).
Podešena zadana temperatura 19 prikazuje se na zaslonu 2.

Odabir stupnja grijanja

Pomoću stupnja grijanja možete odabrati kako će brzo uređaj zagrijavati.

Uređaj ima tri stupnja grijanja:

- Stupanj 1: 1000 W
- Stupanj 2: 1300 W
- Stupanj 3: 2300 W
- ♦ Pritisnite tipku za odabir stupnja grijanja 24 ili 26 više puta, sve dok se ne podesi željeni stupanj grijanja.
Odabrani stupanj grijanja 10 prikazuje se na zaslonu 2.

Uključivanje ventilatora

Uređaj posjeduje ventilator za bržu cirkulaciju zagrijanog zraka u prostoriji.

- ♦ Pritisnite tipku ventilatora 14 ili 27, kako biste uključili ili isključili ventilator.
Kada je ventilator uključen, simbol „Ventilator“ 11 prikazuje se na zaslonu 2.

NAPOMENA

- ▶ Ako je ventilator isključen, toplina se više koncentrira oko uređaja te se neće tako brzo raspodijeliti po prostoriji.

Podešavanje vremena grijanja

Uređaj posjeduje tajmer pomoću kojeg možete podesiti željeno trajanje grijanja od 1 do 24 sata. Nakon isteka tog vremena, uređaj se automatski isključuje.

- ◆ Pritisnite tipku tajmer ☺ 17 ili 31. Na zaslonu 2 se prikazuje **Timer** i treperi unaprijed podešeno vrijeme grijanja 18 od jednog sata.
- ◆ Dok prikaz sata treperi, pritisnite tipke sa strelicama ▲ 15 ili 32 odnosno tipke sa strelicama ▼ 16 ili 29, za podešavanje vremena grijanja 18 u satima.
- ◆ Pritisnite tipku tajmer ☺ 17 ili 31, za potvrdu unosa sati. Na zaslonu 2 treperi prikaz minuta.
- ◆ Pritisnite, dok prikaz minuta treperi, tipke sa strelicama ▲ 15 ili 32 odnosno tipke sa strelicama ▼ 16 ili 29, kako biste minute vremena grijanja 18 podesili.
- ◆ Pritisnite tipku tajmer ☺ 17 ili 31, za potvrdu unosa. Tajmer je sada aktiviran i podešeno vrijeme grijanja 18 se odbrojava.
- ◆ Za isključivanje tajmera pritisnite tipku tajmer ☺ 17 ili 31 sve dok se prikaz **Timer** i podešeno vrijeme grijanja 18 ne ugase na zaslonu 2.

Zaštita od pregrijavanja

Uređaj je opremljen termostatskom zaštitom od pregrijavanja. Ako se sam uređaj pretjerano zagrije, automatski će se isključiti. Čim se uređaj ponovno ohladi, grijač se automatski ponovno uključuje.

UPOZORENJE

U pravilu uvijek postoji razlog zbog kojeg se uređaj pregrijava! To može uzrokovati opasnost od požara!

- Provjerite može li uređaj dostatno isijavati toplinu: Je li uređaj možda pokriven ili je preblizu zida ili neke druge prepreke? Je li ventilator blokiran?
- Provjerite je li blokiran ulazak 5 ili izlazak 3 zraka i uklonite blokadu.
- Ako je moguće uklonite problem ili se obratite službi za korisnike (vidi poglavlje **Servis**).

Funkcija zaštite od smrzavanja

Uređaj posjeduje funkciju zaštite od smrzavanja kojom se sprječava da temperatura u prostoriji padne ispod granice smrzavanja.

- ◆ Pritisnite tipku za odabir stupnja grijanja  24 ili 26 više puta sve dok se simbol „Zaštita od smrzavanja“  12 ne prikaže na zaslonu 2.

NAPOMENA

- ▶ Čim temperatura u neposrednoj blizini uređaja padne ispod 5 °C (41 °F), uređaj će se automatski uključiti.
- ▶ Čim temperatura poraste iznad 9 °C (48 °F) uređaj će se isključiti i na zaslonu 2 će se ponovno prikazati sobna temperatura.
- ◆ Za ponovno isključivanje funkcije zaštite od smrzavanja pritisnite tipku za odabir stupnja grijanja  24 ili 26 više puta, sve dok simbol „Zaštita od smrzavanja“  12 ne nestane sa zaslona 2.

Čišćenje

UPOZORENJE

- ▶ Prije svakog čišćenja izvucite utikač iz utičnice.
- ▶ Uređaj prije čišćenja pustite da se ohladi kako biste izbjegli opasnost od opekline.
- ▶ Uređaj čistite isključivo u isključenom i ohlađenom stanju.

POZOR

Prodiruća vlaga može dovesti do oštećenja uređaja.

- ▶ Osigurajte da prilikom čišćenja ne dođe do prodiranja tekućine u unutrašnjost uređaja, kako biste izbjegli nepopravljiva oštećenja uređaja.
- ▶ Uređaj nikada ne uranjajte u vodu i zaštitite ga od prskanja i kapanja vode.
- Kućište očistite isključivo blago navlaženom krpom i blagim sredstvom za pranje posuđa.
- Odstranite naslage prašine na zaštitnoj rešetci pomoću usisavača.

Transport i skladištenje

- Uređaj uvijek prenosite pomoću ručki 9.
- Izvucite mrežni utikač i izvadite baterije iz daljinskog upravljača 25 ako uređaj duže vrijeme ne koristite.
- Uređaj čuvajte u suhom okruženju.

Zbrinjavanje

Zbrinjavanje uređaja



Simbol prekržiene kante za smeće na kotačićima ukazuje na to da ovaj uređaj podliježe direktivi 2012/19/EU. Tom se direktivom zabranjuje uređaj na kraju njegova roka uporabe bacati u obično kućno smeće. Uređaj se mora predati na mjestu za sakupljanje posebnog otpada ili predati poduzeću za zbrinjavanje posebnog otpada. To je zbrinjavanje za Vas besplatno. Čuvajte okoliš i zbrinite uređaj na ispravan način.



O mogućnostima zbrinjavanja dotrajalog proizvoda možete se raspitati kod vaše općinske ili gradske uprave

Zbrinjavanje baterija



Baterije se ne smiju zbrinjavati zajedno s kućnim smećem. Svaki potrošač ima zakonsku obavezu baterije predati na sabirnom mjestu u njegovoj općini/ njegovom dijelu grada ili u trgovini. Baterije mogu sadržavati otrovne teške metale te se s njima mora postupati kao s posebnim otpadom. Kemijski simboli za teške metale su sljedeći: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo. Baterije predajte samo u ispražnjenom stanju.

Zbrinjavanje ambalaže



Materijali ambalaže odabrani su prema ekološkim načelima i načelima zbrinjavanja, te se stoga mogu reciklirati. Ambalažu koja vam više nije potrebna zbrinite u skladu s aktualnim lokalnim propisima.



Pazite na oznake na različitim ambalažnim materijalima i po potrebi ih zbrinite odvojeno. Materijali ambalaže označeni su kraticama (a) i brojkama (b) sljedećeg značenja:

- 1 – 7: Plastika,
- 20 – 22: Papir i karton,
- 80 – 98: Kompozitni materijali.

Otklanjanje smetnji

U ovom poglavlju možete pronaći važne napomene za pronalaženje smetnji i njihovo otklanjanje.

UPOZORENJE

Obratite pažnju na slijedeće sigurnosne napomene, kako biste izbjegli opasnosti i nastanak predmetne štete:

- Popravke električnih uređaja smiju obavljati isključivo stručnjaci koje je za to školovao proizvođač. Nestručno izvedeni popravci mogu uzrokovati znatne opasnosti za korisnika i oštećenja uređaja.

Uzroci i otklanjanje smetnji

Slijedeća tablica pomoći će Vam u pronalaženju i otklanjanju manjih smetnji:

Greška	Mogući uzrok	Otklanjanje
Uređaj ne može biti uključen.	Mrežni utikač nije utaknut.	Utaknite mrežni utikač u utičnicu.
	Utičnica nije pod naponom.	Provjerite osigurače u kući.
Uređaj se automatski isključuje.	Aktivirala se zaštita od pregrijavanja.	Ostavite da se uređaj ohladi.
		Očistite uređaj.
	Postignuta je podešena temperatura.	Uređaj se odmah automatski uključuje čim temperatura u prostoriji padne. Odaberite višu željenu temperaturu.

NAPOMENA

- Ako navedenim koracima ne uspijete riješiti problem, molimo Vas da se obratite servisu za kupce.

Prilog

Tehnički podaci

Općenito	
Ulazni napon	220 - 240 V ~ (curent alternativ) / 50 Hz
Maksimalna snaga	2300 W
Dimenzije uklj. stalke (Š x V x D)	oko 68,5 x 43,5 x 22 cm
Težina	oko 5 kg
Tip baterije (Daljinski upravljač)	3 V / CR2032

Napomene u vezi sa EU-izjavom o konformitetu

Ovaj uređaj odgovara osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim propisima smjernice za niskonaponske uređaje 2014/35/EU i smjernici za elektromagnetnu podnošljivost 2014/30/EU.

Potpuna EU-izjava o sukladnosti može se nabaviti kod uvoznika.



Zahtjevi za informacije za električne grijalice za lokalno grijanje prostora

Identifikacijska(-e) oznaka(-e) modela: SKD 2300 D5

Značajka	Simbol	Vrijednost	Jedinica	Značajka	Jedinica
Toplinska snaga				Vrsta ulazne topline, samo za električne akumulacijske grijalice za lokalno grijanje prostora (odabrati jednu)	
nazivna toplinska snaga	P_{nom}	2,236	kW	ručna regulacija napajanja topline, s ugrađenim termostatom	ne primjenjuje se
minimalna toplinska snaga (referentna)	P_{min}	0	kW	ručna regulacija napajanja topline putem informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi	ne primjenjuje se
maksimalna kontinuirana toplinska snaga	$P_{max,c}$	2,236	kW	elektronička regulacija napajanja topline putem informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi	ne primjenjuje se
Potrošnja pomoćne električne energije				predaja topline uz pomoć ventilatora	ne primjenjuje se
kod nazivne toplinske snage	e_{lmax}	0,0006	kW	Vrsta izlazne topline/regulacija sobne temperature (odabrati jednu)	
kod minimalne toplinske snage	e_{lmin}	0	kW	jednostupanjnska predaja topline i bez regulacije sobne temperature	ne
u stanju pripravnosti	e_{lsB}	0,0006	kW	dva ili više ručna stupnja, bez regulacije sobne temperature	ne
				s regulacijom sobne temperature mehaničkim termostatom	ne
				s elektroničkom regulacijom sobne temperature	ne
				elektronička regulacija sobne temperature i dnevni uklopni sat	ne
				elektronička regulacija sobne temperature i tjedni uklopni sat	ne
				Druge mogućnosti regulacije (moguć odabir više opcija)	
				regulacija sobne temperature s prepoznavanjem prisutnosti	ne
				regulacija sobne temperature s prepoznavanjem otvorenog prozora	ne
				s mogućnošću regulacije na daljinu	ne
				s prilagodljivim pokretanjem regulacije	ne
				s ograničenjem vremena rada	ne
				s osjetnikom s crnom žaruljom	ne
podaci za kontakt	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, DE-44867 BOCHUM, NJEMAČKA				

Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH

Poštovani kupci,

Za ovaj uređaj odobrava se jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. U slučaju nedostataka ovoga proizvoda, Vama pripadaju zakonska prava na teret prodavača proizvoda. U nastavku izloženo jamstvo ne ograničava ova zakonska prava.

Uvjeti jamstva

Jamstveni rok započinje danom kupnje. Molimo, sačuvajte račun. Potreban je kao dokaz o kupnji.

Ako u roku od tri godine od datuma kupnje ovog proizvoda nastupi greška na materijalu ili tvornička greška proizvod će biti - po našem izboru - za Vas besplatno popravljen ili zamijenjen, ili će Vam se vratiti novac. Za takvo ispunjenje jamstvene obveze potrebno je unutar trogodišnjeg roka predložiti uređaj s nedostatkom i dokaz o kupnji (račun), te pisanim putem ukratko opisati u čemu se sastoji greška proizvoda i kada se pojavila.

Ako je kvar pokriven našim jamstvom, poslat ćemo Vam popravljen ili novi proizvod. Popravkom ili zamjenom proizvoda ne započinje novi jamstveni rok.

Jamstveni rok i zakonsko pravo u slučaju nedostataka

Korištenje prava na jamstvo ne produžuje jamstveni rok. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Štete i nedostatke koji eventualno postoje već prilikom kupnje treba javiti neposredno nakon raspakiranja. Nakon isteka jamstvenog roka izvršeni popravci se naplaćuju.

Opseg jamstva

Uređaj je pažljivo proizveden sukladno strogim smjernicama u pogledu kvalitete i prije isporuke brižljivo provjeren.

Ovo jamstvo vrijedi za greške u materijalu i izradi. Ovo jamstvo ne pokriva dijelove proizvoda koji su izloženi uobičajenom habanju i stoga se smatraju dijelovima brzog habanja ili za štetu lomljivih dijelova, npr. prekidača, akumulatora ili dijelova koji su proizvedeni iz stakla.

Ovo jamstvo propada ako je proizvod oštećen, i ako nije stručno korišten ili servisiran. Za stručno korištenje proizvoda potrebno je točno poštivati sve naputke navedene u uputama za uporabu. Uporabne namjene i radnje, koje se u uputama ne preporučuju ili na koje se upozorava, obavezno se moraju izbjegavati.

Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu, nekomercijalnu uporabu. Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju zlorabe, nenamjenskog korištenja, primjene sile i zahvata na uređaju koje nije obavila za to ovlaštena podružnica servisa.

Realizacija u slučaju jamstvenog zahtjeva

Kako bismo zajamčili brzu obradu Vašeg zahtjeva, molimo slijedite sljedeće napomene:

- Molimo Vas da za sve upite u pripravnosti držite blagajnički račun i broj artikla (npr. IAN 12345) kao dokaz o kupnji.
- Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici na proizvodu, u obliku gravure na proizvodu, na naslovnoj stranici uputa za uporabu (dolje lijevo) ili u obliku naljepnice na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- Ako dođe do smetnji u radu ili drugih nedostataka, najprije **telefonski** ili **preko elektronske pošte** kontaktirajte servisni odjel naveden u nastavku.
- Proizvod registriran kao neispravan onda možete zajedno s priloženim dokazom o kupnji (blagajnički račun) i s opisom nedostatka i kada se pojavio, besplatno poslati na dobivenu adresu servisa.



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ove i mnoge druge priručnike, videosnimke o proizvodu i softver za instalaciju.

S ovim QR kodom, možete otići izravno na Lidl servisnu stranicu (www.lidl-service.com) i otvoriti upute za uporabu unosom broja artikla (IAN) 123456.

Servis



Servis Hrvatska

Tel.: 0800 777 999

E-Mail: kompernass@lidl.hr

IAN 322539_1901

Uvoznik

Molimo obratite pozornost na to, da adresa navedena u nastavku nije adresa servisa. Najprije kontaktirajte navedenu ispostavu servisa.

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,
Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53,
HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska

Proizvođač:

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
NJEMAČKA
www.kompernass.com

Sadržaj

Uvod.....	22
Informacije o ovom uputstvu za upotrebu	22
Autorsko pravo	22
Ograničenje odgovornosti	22
Namenska upotreba	22
Napomene upozorenja	23
Bezbednost	24
Opasnost od električne energije	24
Osnovne bezbednosne napomene	25
Opasnost od povreda usled pogrešnog rukovanja baterijama	27
Obim isporuke i pregled posle transporta	28
Opis delova	29
Puštanje u rad	30
Uslovi za mesto postavljanja	30
Električni priključak	30
Umetanje/zamena baterije u daljinskom upravljaču	31
Montaža stopa	31
Rukovanje i rad	31
Uključivanje i isključivanje uređaja	31
Izbor temperature	32
Izbor nivoa grejanja	32
Uključivanje ventilatora	32
Podešavanje vremena zagrevanja	33
Zaštita od pregrevanja	33
Funkcija zaštite od mraza	34
Čišćenje	34
Transport i čuvanje	34
Odlaganje	35
Odlaganje uređaja	35
Odlaganje baterija	35
Odlaganje ambalaže	35
Otklanjanje grešaka	36
Uzroci grešaka i njihovo otklanjanje	36
Dodatak	37
Tehnički podaci	37
Napomene u vezi sa EU Izjavom o usklađenosti	37
Potrebni podaci o električnim sobnim uređajima za grejanje	38
Garancija Garantni List	39

Uvod

Informacije o ovom uputstvu za upotrebu

Čestitamo na kupovini vašeg novog uređaja.

Time ste se odlučili za savremen i kvalitetan proizvod. Uputstvo za upotrebu sastavni je deo ovog proizvoda. Ono sadrži važne napomene o bezbednosti, upotrebi i odlaganju. Pre korišćenja proizvoda, upoznajte se sa svim napomenama vezanim za rukovanje i bezbednost. Koristite proizvod samo na opisani način i u navedene svrhe. Predajte svu dokumentaciju prilikom prosleđivanja proizvoda trećim licima.

Autorsko pravo

Ova dokumentacija je zaštićena autorskim pravom.

Svako umnožavanje, odn. preštampavanje, čak i delimično, kao i prosleđivanje slika, i u izmenjenom obliku, dozvoljeno je samo uz pisanu saglasnost proizvođača.

Ograničenje odgovornosti

Sve tehničke informacije, podaci i napomene vezane za priključivanje i rukovanje proizvodom, sadržani u ovom uputstvu za upotrebu, odgovaraju poslednjim informacijama dostupnim u vreme štampanja uputstva, pri čemu su u obzir uzeta naša dosadašnja iskustva i saznanja.

Potraživanja na osnovu podataka, slika i opisa u ovom uputstvu za upotrebu nisu moguća.

Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja nastala usled zanemarivanja uputstva za upotrebu, nenamenske upotrebe, nestručnih popravki, nedozvoljenih obavljenih izmena ili korišćenja neodobrenih rezervnih delova.

Namenska upotreba

Ovaj uređaj namenjen je samo za zagrevanje zatvorenih prostorija i predviđen je samo za privatnu upotrebu. Ovaj proizvod pogodan je samo za dobro izolovane prostorije ili povremenu upotrebu. Uređaj nije predviđen za upotrebu u prostorijama u kojima vladaju posebni uslovi, kao npr. korozivna ili eksplozivna atmosfera (prašina, para ili gas). Ne koristite uređaj na otvorenom. Svaki drugi način korišćenja i korišćenje van navedenih okvira smatra se nenamenskim.

Isključena su potraživanja bilo koje vrste, zbog oštećenja nastalih usled nenamenske upotrebe. Rizik snosi isključivo korisnik.

Ne koristite uređaj u komercijalne svrhe!

Napomene upozorenja

U ovom uputstvu za upotrebu se koriste sledeće napomene upozorenja:

OPASNOST

Napomena upozorenja ovog stepena opasnosti označava preteću opasnu situaciju.

Opasna situacija može da dovede do smrti ili teških povreda, ako se ne izbegne.

- ▶ Sledite uputstva u ovom upozorenju da bi se izbegla opasnost od smrti ili teških telesnih povreda.

UPOZORENJE

Napomena upozorenja ovog stepena opasnosti označava moguću opasnu situaciju.

Opasna situacija može da dovede do povreda, ako se ne izbegne.

- ▶ Sledite uputstva u ovom upozorenju, da biste izbegli telesne povrede.

PAŽNJA

Upozorenje ovog stepena opasnosti označava moguću materijalnu štetu.

Opasna situacija može da dovede do materijalnih šteta, ako se ne izbegne.

- ▶ Sledite uputstva u ovom upozorenju, da bi se izbegle materijalne štete.

NAPOMENA

- ▶ Napomena označava dodatne informacije, koje olakšavaju rukovanje uređajem.

Bezbednost

U ovom poglavlju se nalaze važne bezbednosne napomene u vezi sa rukovanjem uređajem. Ovaj uređaj je u skladu sa propisanim bezbednosnim odredbama. Ne-stručna upotreba može da dovede do telesnih povreda i materijalne štete.



Ne pokrивajte uređaj!

Pokrivanje uređaja može da dovede do pregrevanja i time do nastanka požara!



Pažnja! Vruća površina!

Ovaj simbol upozorava na vruće površine na uređaju. Postoji opasnost od opekotina!

Opasnost od električne energije

OPASNOST

Opasnost po život od električne struje!

U slučaju kontakta sa vodovima ili delovima pod naponom, postoji opasnost po život!

Obratite pažnju na sledeće bezbednosne napomene, da bi se izbegle opasnosti od električnog udara:

- ▶ Ne koristite uređaj ako je mrežni priključni kabl ili utikač oštećen.
- ▶ Pre daljeg korišćenja uređaja, ovlašćeno stručno lice treba da instalira nov mrežni priključni kabl.
- ▶ Nipošto ne otvarajte kućište uređaja. Ako dirate priključke pod naponom i izmenite električnu ili mehaničku strukturu, postoji opasnost od električnog udara.

Osnovne bezbednosne napomene

Pridržavajte se sledećih bezbednosnih napomena za bezbedno rukovanje uređajem:

- Kontrolišite uređaj pre upotrebe na spoljna vidljiva oštećenja. Ne puštajte u rad uređaj koji je oštećen ili je pao.
- Ako se ošteti mrežni priključni kabl ovog uređaja, njega mora da zameni proizvođač, korisnička služba ili kvalifikovana osoba, da bi se izbegle opasnosti.
- Ovim uređajem smeju da rukuju deca starija od 8 godina, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i/ili znanja, ako su pod nadzorom ili su im data uputstva za rukovanje uređajem na bezbedan način i ako razumeju opasnosti do kojih može da dođe. Deca ne smeju da se igraju uređajem. Deca ne smeju da čiste i obavljaju korisničko održavanje uređaja bez nadzora.
- Držati decu mlađu od 3 godine podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Deca starija od 3 i mlađa od 8 godina smeju da uključuju i isključuju uređaj samo ako su pod nadzorom ili ako su im data uputstva za sigurno korišćenje uređaja i ako su razumevala opasnosti koje mogu pri tome da nastanu, pod uslovom da je uređaj smešten ili instaliran u normalnom položaju za korišćenje.
- Deca starija od 3 i mlađa od 8 godina ne smeju da stavljaju utikač u utičnicu, da regulišu uređaj, da ga čiste i/ili da za korisnika obavljaju korisničko održavanje.
- Deca moraju da budu pod nadzorom, da bi se osiguralo da se ne igraju uređajem.
- Oprez – neki delovi proizvoda mogu da postanu vrući i izazovu opekotine. Poseban oprez se zahteva kada su prisutna deca i lica kojima je potrebna zaštita.

- Metalne površine uređaja mogu da budu vruće. Zbog toga, uređaj dodirujte isključivo za ručke za nošenje.
- Popravke na uređaju treba da obavljaju samo ovlašćene specijalizovane radnje ili korisnička služba. Za korisnika mogu da nastanu znatne opasnosti usled nestručnih popravki. Osim toga, potraživanje garancije prestaje da važi.
- Neispravni delovi smeju da se zamene samo originalnim rezervnim delovima. Samo je kod ovih delova zagarantovano da su ispunjeni zahtevi za bezbednost.
- Zaštitite uređaj od vlage i prodiranja tečnosti.
- Pre svakog čišćenja, izvucite priključni utikač iz utičnice.
- Izvucite mrežni priključni kabl, tako što ćete povući utikač iz utičnice, ne povlačite za priključni kabl.
- Izbegavajte korišćenje produžnih kablova.
- Ne rukujte uređajem u blizini otvorenog plamena.
- Ne stavljajte uređaj neposredno ispod ili iznad zidne utičnice.
- Ne koristite ovaj uređaj za grejanje sa programskim prekidačem, vremenskim prekidačem, zasebnim sistemom na daljinsko upravljanje ili bilo kojim drugim uređajem, koji automatski uključuje uređaj za grejanje, zato što postoji opasnost od požara kada je uređaj za grejanje pokriven ili pogrešno postavljen.
- U slučaju pojave smetnji i nevremena, izvucite priključni utikač iz utičnice.
- Uređaj ne sme da se koristi u neposrednoj blizini kade, tuša ili bazena.
- Postavite uređaj tako da lice koje se nalazi u kadi ili ispod tuša ne može da dohvati prekidač ili druge regulatore.
- Ne izlažite uređaj vodi koja prska i/ili kaplje i ne stavljajte predmete napunjene tečnošću, kao što su vaze ili otvoreni napici, na uređaj ili pored njega.

Opasnost od povreda usled pogrešnog rukovanja baterijama

UPOZORENJE



Proizvod je opremljen litijumskom dugmastom baterijom, odn. baterija je priložena uz proizvod.

- ▶ Baterije ne smeju da dospeju u dečje ruke. Deca bi mogla da stave baterije u usta i da ih progutaju. Ukoliko je baterije progutana, odmah morate da potražite medicinsku pomoć.
- ▶ Ne bacajte baterije u vatru. Ne izlažite baterije visokim temperaturama.
- ▶ Opasnost od eksplozije! Samo one baterije, koje su obeležene kao „punjive“, smeju ponovo da se pune.
- ▶ Ne otvarajte baterije i nemojte da ih kratko spojite.
- ▶ Pri umetanju, ne smeju da se mešaju različiti tipovi baterija odn. akumulatora. Prazne baterije treba da izvadite zbog povećanog rizika od curenja. Baterije treba da izvadite iz daljinskog upravljača i kada se uređaj ne koristi.
- ▶ Kiselina iz baterija, koja iz njih curi, može da dovede do nadražaja kože. U slučaju kontakta sa kožom, isperite kožu sa puno vode. Ukoliko tečnost dospe u oči, temeljno isprati sa puno vode, ne trljati i odmah potražiti pomoć lekara.
- ▶ Kada rukujete baterijama iz kojih je iscurela kiselina, nosite rukavice sa zaštitnim slojem i zaštitne naočare!
- ▶ U poglavlju „Puštanje u rad“ ćete saznati kako se baterije umeću u uređaj i kako se ponovo vade.

Obim isporuke i pregled posle transporta

Uređaj se standardno isporučuje sa sledećim delovima:

- 1 konvektor SKD 2300 D5
- 1 daljinski upravljač
- 1 dugmasta baterija CR2032
- 2 stope
- 4 vijka za stope
- Ovo uputstvo za upotrebu

NAPOMENA

- ▶ Proverite da li je sadržaj isporuke potpun i da li ima vidljivih oštećenja.
- ▶ Obratite se servisnoj službi u slučaju nepotpunog sadržaja isporuke ili oštećenja izazvanih lošom ambalažom ili transportom.

◆ Uklonite sav ambalažni materijal i transportna osiguranja sa uređaja.

NAPOMENA

- ▶ Prilikom prve upotrebe može kratkotrajno da se pojavi blagi neprijatan miris. To je normalno i potpuno bezopasno.

Opis delova

- 1 Polje sa komandama
- 2 Displej
- 3 Izlaz vazduha
- 4 Pregradak za odlaganje daljinskog upravljača
- 5 Ulaz vazduha
- 6 Stopa
- 7 Senzor temperature
- 8 Glavni prekidač (I/O)
- 9 Ručka za nošenje
- 10 Prikaz izabranog nivoa grejanja
- 11 Simbol „ventilator“ 
- 12 Simbol „zaštita od mraza“ 
- 13 Prikaz izabrane merne jedinice za temperaturu
- 14 Taster ventilatora 
- 15 Taster sa strelicom ▲
- 16 Taster sa strelicom ▼
- 17 Taster tajmera 
- 18 Prikaz vremena zagrevanja
- 19 Prikaz podešene zadate temperature
- 20 Prikaz izmerene stvarne temperature
- 21 Taster za uključivanje/isključivanje 
- 22 Infracrveni prijemnik za daljinski upravljač
- 23 Taster za izbor merne jedinice za temperaturu (°F/°C)
- 24 Taster za izbor nivoa grejanja 
- 25 Daljinski upravljač
- 26 Taster za izbor nivoa grejanja 
- 27 Taster ventilatora 
- 28 Taster za izbor merne jedinice za temperaturu (°F/°C)
- 29 Taster sa strelicom ▼
- 30 Pregrada za baterije
- 31 Taster tajmera 
- 32 Taster sa strelicom ▲
- 33 Taster za uključivanje/isključivanje 
- 34 Vijak (stopa)

Puštanje u rad

Uslovi za mesto postavljanja

Za siguran i besprekoran rad uređaja, mesto postavljanja mora da ispunjava sledeće uslove:

- Uređaj sme da se koristi samo u uspravnom položaju i kompletno montiran.
- Uređaj mora da bude postavljen na čvrstu, ravnu i vodoravnu podlogu.
- Minimalno rastojanje od kućišta mora da bude 10 cm bočno, 30 cm iznad i 50 cm ispred kućišta.
- Uvek vodite računa da su otvori za ulaz i izlaz vazduha slobodni. U suprotnom, može da dođe do akumulacije toplote u uređaju.
- Ne postavljajte uređaj u vrućem, mokrom ili veoma vlažnom okruženju ili u blizini zapaljivih materijala.
- Utičnica mora da bude lako pristupačna, tako da mrežni priključni kabl može lako da se izvuče iz utičnice, ako je potrebno.

OPASNOST

Opasnost od požara usled kontakta sa materijalom!

U slučaju kontakta uređaja sa zapaljivim materijalom, postoji opasnost od požara!

- ▶ Ne postavljajte uređaj u blizini zavesa i drugih zapaljivih materijala.
- ▶ Izbegavajte kontakt zapaljivih materijala (npr. tekstila) sa uređajem.
- ▶ Ne pokrivajte uređaj.

Električni priključak

Za siguran i besprekoran rad uređaja, kod električnog priključka poštujte sledeća upozorenja:

PAŽNJA

- ▶ Pre priključivanja uređaja, uporedite podatke o priključku (napon i frekvenciju) na tipskoj pločici sa podacima vaše elektrodistribucije. Ovi podaci moraju da se slažu da ne bi došlo do oštećenja uređaja.
- ▶ Uverite se da mrežni priključni kabl nije oštećen i da nije položen preko vrućih površina i/ili oštih ivica.
- ▶ Vodite računa da mrežni priključni kabl ne bude previše zategnut ili savijen.

Umetanje/zamena baterije u daljinskom upravljaču

Kada je prazna baterija u daljinskom upravljaču **25**, mora da se umetne nova baterija tipa CR2032.

- ◆ Otvorite pregradu za baterije **30** na donjoj strani daljinskog upravljača **25** (pogledajte opis na poledini daljinskog upravljača **25**).
- ◆ Po potrebi, izvadite staru bateriju iz daljinskog upravljača **25**.

NAPOMENA

- ▶ Vodite računa o napomenama za odlaganje (pogledajte poglavlje **Odlaganje baterija**).
- ◆ Umetnite novu bateriju tipa CR2032 u pregradu za bateriju **30**. Pritom vodite računa o ispravnom polaritetu (+/-).
- ◆ Gurnite pregradu za baterije **30** ponovo u daljinski upravljač **25**.

Montaža stopa

- ◆ Stavite uređaj sa donjom stranom nagore na mekanu podlogu, kao npr. tepih.
- ◆ Montirajte stope **6** sa po 2 vijka **34** na donjoj strani uređaja.

Rukovanje i rad

NAPOMENA

- ▶ Svim funkcija može da se upravlja i preko tastera na uređaju i daljinskog upravljača **25**.

U ovom poglavlju se nalaze važne napomene u vezi sa rukovanjem i radom uređaja.

Uključivanje i isključivanje uređaja

Preko glavnog prekidača **8** se uređaj potpuno odvaja sa električne mreže.

- ◆ Uključite mrežni utikač u utičnicu.
- ◆ Prvo uključite glavni prekidač **8** odn. na kraju ga isključite, kada uređaj više ne koristite.
- ◆ Kod uključivanja svetli integrisana kontrolna lampica u glavnom prekidaču **8**. Oglašava se signalni ton i na displeju **2** se prikazuje izmerena stvarna temperatura.
- ◆ Sada pritisnite taster za uključivanje/isključivanje **21** ili **33**. Uređaj je sada spreman za rad i na displeju **2** se dodatno prikazuju prethodno podešeni nivo grejanja (2300 W) **10** i zadata temperatura **19**.

Izbor temperature

NAPOMENA

- Merenje temperature se vrši preko senzora temperature 7. Može da potraje određeno vreme, dok se u celoj prostoriji ne postigne ta temperatura.
- ◆ Pritisnite taster za izbor merne jedinice za temperaturu (°F / °C) 23 ili 28, kada želite da temperatura bude prikazana u °C ili °F.
Izabrana merna jedinica za temperaturu 13 se prikazuje na displeju 2.
- ◆ Pritisnite taster sa strelicom ▲ 15 ili 32, da bi povećali zadatu temperaturu 19 do maksimalno 37 °C (99 °F).
Podešena zadata temperatura 19 se prikazuje na displeju 2.
- ◆ Pritisnite taster sa strelicom ▼ 16 ili 29, da bi smanjili zadatu temperaturu 19 do minimalno 5 °C (41 °F).
Podešena zadata temperatura 19 se prikazuje na displeju 2.

Izbor nivoa grejanja

Izborom određenog nivoa grejanja birate koliko brzo će uređaj da zagreje prostoriju. Uređaj poseduje tri nivoa grejanja:

- Nivo 1: 1000 vati
- Nivo 2: 1300 vati
- Nivo 3: 2300 vati
- ◆ Pritisnite taster za izbor nivoa grejanja 24 ili 26 toliko često, dok ne podesite željeni nivo grejanja.
Izabrani nivo grejanja 10 se prikazuje na displeju 2.

Uključivanje ventilatora

Uređaj poseduje ventilator, da bi zagrejani vazduh brže raspodelio u prostoriji.

- ◆ Pritisnite taster ventilatora 14 ili 27, da bi uključili/isključili ventilator.
Kada je ventilator uključen, simbol „ventilator“ 11 se prikazuje na displeju 2.

NAPOMENA

- Kada je ventilator isključen, toplota se u većoj meri koncentriše oko uređaja i neće se brzo raspodeliti u prostoriji.

Podešavanje vremena zagrevanja

Uređaj poseduje tajmer, kojim možete da podesite željeno vreme zagrevanja od 1 do 24 časa. Nakon isteka vremena zagrevanja, uređaj se automatski isključuje.

- ◆ Pritisnite taster tajmera ☺ 17 ili 31. Na displeju 2 se pojavljuje prikaz **Timer** i prethodno podešeno vreme zagrevanja 18 od 1 časa treperi.
- ◆ Pritisnite, dok treperi prikaz časova, tastere sa strelicama ▲ 15 ili 32 odn. tastere sa strelicama ▼ 16 ili 29, da bi podesili časove vremena zagrevanja 18.
- ◆ Pritisnite taster tajmera ☺ 17 ili 31, da bi potvrdili unos časova. Na displeju 2 treperi prikaz minuta.
- ◆ Pritisnite, dok treperi prikaz minuta, tastere sa strelicama ▲ 15 ili 32 odn. tastere sa strelicama ▼ 16 ili 29, da bi podesili minute vremena zagrevanja 18.
- ◆ Pritisnite taster tajmera ☺ 17 ili 31, da bi potvrdili unos. Tajmer je sada aktiviran i podešeno vreme zagrevanja 18 počinje sa odbrojanjem.
- ◆ Da biste isključili tajmer, pritisnite taster tajmera ☺ 17 ili 31 toliko često, dok se na displeju 2 ne ugase prikaz **Timer** i podešeno vreme zagrevanja 18.

Zaštita od pregrevanja

Uređaj je opremljen zaštitom od pregrevanja, kojom upravlja termosta. Kada unutrašnjost uređaja postane vruća, grejač se automatski isključuje. Čim se uređaj ponovo ohladi, grejač se opet samostalno uključuje.

UPOZORENJE

U pravilu postoji razlog za pregrevanje! Pregrevanje može da znači opasnost od požara!

- Proverite da li uređaj može da odaje toplotu u dovoljnoj meri: Da li je uređaj pokriven ili je previše blizu zida ili neke druge prepreke? Da li je ventilator blokiran?
- Proverite da li postoji smetnja kod ulaza vazduha 5 ili izlaza vazduha 3 i otklonite uzrok.
- Ako je moguće, otklonite problem ili se obratite servisnoj službi.

Funkcija zaštite od mraza

Uređaj poseduje funkciju zaštite od mraza, kojom se sprečava, da sobna temperatura padne ispod granice mraza.

- ◆ Pritisnite taster za izbor nivoa grejanja  24 ili 26 toliko često, dok se simbol „zaštita od mraza“  12 ne pojavi na displeju 2.

NAPOMENA

- ▶ Čim temperatura u neposrednoj blizini uređaja padne znatno ispod 5 °C (41 °F), uređaj se automatski uključuje.
- ▶ Čim temperatura poraste na iznad 9 °C (48 °F), uređaj se isključuje i na displeju 2 se ponovo prikazuje sobna temperatura.
- ◆ Da bi ponovo isključili funkciju zaštite od mraza, pritisnite taster za izbor nivoa grejanja  24 ili 26 toliko često, dok simbol „zaštita od mraza“  12 ne nestane sa displeja 2.

Čišćenje

⚠ UPOZORENJE

- ▶ Pre svakog čišćenja izvucite mrežni utikač.
- ▶ Pre čišćenja, ostavite uređaj da se u toj meri ohladi, da više ne postoji opasnost od opekotina.
- ▶ Čistite uređaj isključivo kada je isključen i u hladnom stanju.

PAŽNJA

- Prodor vlage može da dovede do oštećenja uređaja.
- ▶ Obezbedite da tečnost ne uđe u uređaj prilikom čišćenja, da bi se izbeglo nepopravljivo oštećenje uređaja.
 - ▶ Nikada ne potapajte uređaj u vodu i zaštitite ga od vodenih kapi i prskajuće vode.
- Čistite kućište isključivo blago navlaženom krpom i blagim deterdžentom za pranje posuđa.
 - Usisivačem uklonite nataloženu prašinu sa zaštitne rešetke.

Transport i čuvanje

- Uređaj transportujte uvek držeći ga za ručke 9.
- Izvucite mrežni utikač i izvadite bateriju iz daljinskog upravljača 25, ako uređaj ne koristite duže vreme.
- Čuvajte uređaj u suvom okruženju.

Odlaganje

Odlaganje uređaja



Simbol precrtane kante za otpad na točkovima znači da ovaj uređaj podleže direktivi 2012/19/EU. Ova direktiva navodi, da ovaj uređaj na kraju svog veka korišćenja ne smete da odložite u uobičajeni kućni otpad, već morate da ga predate na posebno uređenim sabirnim mestima, skladištima za reciklažu ili preduzeću za upravljanje otpadom. Ovo odlaganje je za Vas besplatno. Čuvajte životnu sredinu i odlažite stručno.



O mogućnostima za odlaganje dotrajalih proizvoda saznaćete u Vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.

Odlaganje baterija



Baterije ne smeju da se odlažu u kućni otpad. Svaki potrošač je zakonski obavezan da preda baterije na sabirnom mestu u svojoj mesnoj zajednici, gradskom kvartu ili prodavnici. Baterije mogu da sadrže teške metale i podležu preradi posebnog otpada. Hemijski simboli teških metala su: Cd = kadmijum, Hg = živa, Pb = olovo. Vratite baterije samo u praznom stanju.

Odlaganje ambalaže



Ambalažni materijali su izabrani prema svojoj ekološkoj prihvatljivosti i jednostavnosti odlaganja, te su zato podobni za reciklažu. Odložite nepotrební ambalažni materijal u skladu sa važećim lokalnim propisima.



Odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način.

Obratite pažnju na oznaku na različitim ambalažnim materijalima i, ako je potrebno, odvojite ambalažne materijale zasebno. Ambalažni materijali su označeni skraćenicama (a) i ciframa (b) sa sledećim značenjem:

1–7: Plastika,

20–22: Hartija i karton,

80–98: Kompozitni materijali.

Otklanjanje grešaka

U ovom poglavlju se nalaze važne napomene u vezi sa pronalaženjem i otklanjanjem smetnji.

UPOZORENJE

Obratite pažnju na sledeća bezbednosna upozorenja da biste izbegli opasnosti i materijalnu štetu:

- Popravke električnih uređaja smeju da obavljaju samo stručna lica, koja su prošla obuku proizvođača. Za korisnika mogu da nastanu znatne opasnosti usled nestručnih popravki i oštećenja uređaja.

Uzroci grešaka i njihovo otklanjanje

Sledeća tabela olakšava pronalaženje i otklanjanje manjih smetnji:

Greška	Mogući uzrok	Otklanjanje
Uređaj ne može da se uključi.	Mrežni utikač nije umetnut.	Umetnite mrežni utikač u utičnicu.
	Utičnica ne daje napon.	Proverite osigurače u domaćinstvu.
Uređaj se automatski isključuje.	Aktivirala se zaštita od pregrevanja.	Ostavite uređaj da se ohladi. Očistite uređaj.
	Postignuta je izabrana temperatura.	Uređaj se ponovo automatski uključuje, čim padne sobna temperatura.
		Izaberite višu zadatu temperaturu.

NAPOMENA

- Ako ne možete da rešite problem gore navedenim postupcima, obratite se korisničkom servisu.

Dodatak

Tehnički podaci

Opšte napomene	
Ulazni napon	220 - 240 V ~ (naizmenična struja) / 50 Hz
Maksimalna snaga	2300 W
Dimenzije uklj. stope (Š x V x D)	oko 68,5 x 43,5 x 22 cm
Težina	oko 5 kg
Tip baterije (Daljinski upravljač)	3 V / CR2032

Napomene u vezi sa EU Izjavom o usklađenosti

U pogledu usklađenosti, ovaj uređaj odgovara osnovnim zahtevima i drugim relevantnim propisima direktive o niskom naponu 2014/35/EU kao i direktivi za elektromagnetnu kompatibilnost 2014/30/EU.



Potpunu EU Izjavu o usklađenosti možete da nabavite kod uvoznika.

NAPOMENA



Ovim znakom se potvrđuje, da je ovaj uređaj u skladu sa srpskim zahtevima za bezbednost proizvoda.

Potrebni podaci o električnim sobnim uređajima za grejanje

Oznaka modela: SKD 2300 D5

Podatak	Simbol	Vrednost	Jedinica	Podatak	Jedinica
Toplotna snaga				Samo kod električnih akumulacionih sobnih uređaja za grejanje: Tip regulacije dovoda toplote (molimo da izaberete jednu mogućnost)	
Nazivna toplotna snaga	P_{nom}	2,236	kW	ručna regulacija dovoda toplote ugrađenim termostatom	Nije primenjivo
Minimalna toplotna snaga (referentna vrednost)	P_{min}	0	kW	ručna regulacija dovoda toplote sa povratnom informacijom o sobnoj i/ili spoljnoj temperaturi	Nije primenjivo
Maksimalna kontinuirana toplotna snaga	$P_{maks,c}$	2,236	kW	elektronska regulacija dovoda toplote sa povratnom informacijom o sobnoj i/ili spoljnoj temperaturi	Nije primenjivo
Potrošnja pomoćnog električnog napajanja				Odavanje toplote sa podrškom ventilatora	Nije primenjivo
Pri nazivnoj toplotnoj snazi	eI_{maks}	0,0006	kW	Tip kontrole toplotne snage / sobne temperature (molimo da izaberete jednu mogućnost)	
Pri minimalnoj toplotnoj snazi	eI_{min}	0	kW	jednostepena toplotna snaga, bez kontrole sobne temperature	ne
U stanju pripravnosti	eI_{SB}	0,0006	kW	dva ili više ručno podesiva nivoa, bez kontrole sobne temperature	ne
				Kontrola sobne temperature sa mehaničkim termostatom	ne
				sa elektronskom kontrolom sobne temperature	ne
				elektronska kontrola sobne temperature i regulacija dnevnog vremena	ne
				elektronska kontrola sobne temperature i regulacija dana u nedelji	ne
				Ostale opcije regulacije (mogućnost više odgovora)	
				Kontrola sobne temperature sa prepoznavanjem prisustva	ne
				Kontrola sobne temperature sa prepoznavanjem otvorenih prozora	ne
				sa opcijom daljinskog upravljanja	ne
				sa prilagodljivom regulacijom početka grejanja	ne
				sa vremenskim ograničenjem rada	ne
				sa senzorom u obliku crne kugle	ne
Podaci za kontakt	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, DE-44867 BOCHUM, NEMAČKA				

GARANCIJA I GARANTNI LIST

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je 3 godina.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu fiskalnog računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenim Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije:

Garancija važi počev od dana kada je roba predata kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da otkloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko prodavcu uz aparat nije priložen fiskalni račun sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovan udarom groma, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)
4. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je proizvod pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.

Naziv proizvoda:	Konvektorska grejalica
Model:	SKD 2300 D5
IAN/Serijski broj:	322539_1901
Proizvođač:	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, DE-44867 BOCHUM, NEMAČKA www.kompernass.com
Ovlašćeni serviser:	ICOM COMMUNICATIONS doo, Dragoslava Srejić 39b, 21203 Veternik, Republika Srbija, tel. 0800-191-191, e-mail: kompernass@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču:	datum sa fiskalnog računa
Uvozi i stavlja u promet:	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija, tel. 0800-191-199, e-mail: kontakt@lidl.rs

Cuprins

Introducere	42
Informații privind aceste instrucțiuni de utilizare	42
Deptul de autor	42
Limitarea răspunderii	42
Utilizarea conform destinației	42
Avertizări	43
Siguranța	44
Pericol din cauza curentului electric	44
Indicații de bază privind siguranța	45
Pericol de rănire cauzat de manipularea eronată a bateriilor	47
Furnitura și verificarea transportului	48
Descrierea componentelor	49
Punerea în funcțiune	50
Cerințe privind locul de amplasare	50
Conexiunea electrică	50
Introducerea/schimbarea bateriei din telecomandă	51
Montarea picioarelor suport	51
Operarea și funcționarea	51
Pornirea și oprirea aparatului	51
Selectarea temperaturii	52
Selectarea treptei de căldură	52
Pornirea ventilatorului	52
Reglarea duratei de încălzire	53
Protecția la supraîncălzire	53
Funcția anti-îngheț	54
Curățarea	54
Transport și depozitare	54
Eliminarea	55
Eliminarea aparatului	55
Eliminarea bateriilor	55
Eliminarea ambalajelor	55
Remediarea defecțiunilor	56
Cauzele defecțiunilor și remediarea acestora	56
Anexă	57
Date tehnice	57
Indicații privind declarația de conformitate UE	57
Cerințe privind informațiile referitoare la aparatele electrice pentru încălzire locală	58
Garanția Kompnass Handels GmbH	59
Service-ul	60
Importator	60

Introducere

Informații privind aceste instrucțiuni de utilizare

Felicitări pentru cumpărarea noului dvs. aparat.

Ați decis să alegeți un produs de calitate superioară. Instrucțiunile de utilizare fac parte integrantă din acest produs. Acestea cuprind informații importante privind siguranța, utilizarea și eliminarea. Înainte de utilizarea produsului, familiarizați-vă cu toate indicațiile privind utilizarea și siguranța. Utilizați produsul numai în modul descris și numai în domeniile de utilizare menționate. În cazul transmiterii produsului unei alte persoane, predăți-i toate documentele aferente acestuia.

Dreptul de autor

Această documentație este protejată prin drepturi de autor.

Multiplicarea, respectiv retipărirea, chiar și parțială, precum și redarea imaginilor, chiar și modificate, sunt permise doar cu acordul scris al producătorului.

Limitarea răspunderii

Toate informațiile, datele și indicațiile tehnice cu privire la conectarea și operarea aparatului din aceste instrucțiuni corespund stadiului actual de la momentul tipăririi și se bazează pe experiența și cunoștințele noastre dobândite până în prezent, fiind oferite cu bună-credință.

Din specificațiile, imaginile și descrierile prezentate în aceste instrucțiuni nu pot fi derivate niciun fel de pretenții.

Producătorul nu își asumă răspunderea pentru pagubele rezultate în urma nerespectării instrucțiunilor, a utilizării neconforme, a reparațiilor necorespunzătoare, a modificărilor neautorizate sau a utilizării pieselor de schimb neaprobate.

Utilizarea conform destinației

Acest aparat este destinat doar pentru încălzirea spațiilor închise și doar pentru uzul privat. Acest produs este adecvat numai pentru spațiile bine izolate sau pentru utilizarea ocazională. Acest aparat nu este destinat utilizării în spații în care predomină condiții speciale, ca de exemplu atmosferă corozivă sau explozivă (praf, aburi sau gaz). Nu utilizați aparatul în aer liber. Orice altă utilizare este considerată a fi neconformă.

Pretențiile de orice natură din cauza deteriorărilor apărute în urma utilizării neconforme sunt excluse. Riscul este suportat în exclusivitate de către utilizator.

Este interzisă utilizarea în scopuri comerciale!

Avertizări

În cadrul acestor instrucțiuni de utilizare sunt folosite următoarele avertizări:

PERICOL

O avertizare pentru acest grad de pericol marchează o situație periculoasă iminentă.

Dacă nu se va evita situația periculoasă, aceasta poate provoca moartea sau rănirea gravă.

- Respectați instrucțiunile prezentate în această avertizare pentru a evita pericolul de moarte sau rănire gravă a persoanelor.

AVERTIZARE

O avertizare pentru acest grad de pericol marchează o situație potențial periculoasă.

Dacă situația periculoasă nu este evitată, aceasta poate provoca răni.

- Respectați indicațiile din această avertizare pentru a evita rănirea persoanelor.

ATENȚIE

O avertizare pentru acest grad de pericol marchează posibile pagube materiale.

În cazul în care situația respectivă nu este evitată, aceasta poate provoca pagube materiale.

- Respectați instrucțiunile prezentate în această avertizare pentru a evita pagubele materiale.

INDICAȚIE

- O indicație marchează informații suplimentare care facilitează manipularea aparatului.

Siguranța

În acest capitol sunt cuprinse indicații importante privind siguranța în manipularea aparatului. Acest aparat corespunde dispozițiilor obligatorii cu privire la siguranță. Utilizarea necorespunzătoare a aparatului poate provoca rănirea persoanelor și pagube materiale.



Nu acoperiți aparatul!

Acoperirea poate provoca supraîncălzirea aparatului și astfel formarea de foc deschis!



Atenție! Suprafață fierbinte!

Acest simbol vă avertizează cu privire la suprafețele fierbinți ale aparatului. Există pericol de arsuri!

Pericol din cauza curentului electric

⚠ PERICOL

Pericol de moarte din cauza curentului electric!

Pericol de moarte la contactul cu cablurile sau componentele aflate sub tensiune!

Respectați următoarele indicații de siguranță pentru a evita riscurile cauzate de curentul electric:

- ▶ Nu utilizați aparatul în cazul în care cablul de racordare sau ștecărul sunt defecte.
- ▶ Înainte de reutilizarea aparatului trebuie instalat un nou cablu de racordare de către un specialist autorizat.
- ▶ Nu deschideți carcasa aparatului sub niciun pretext. Pericol de electrocutare în cazul în care se ating conexiunile conducătoare de tensiune și la modificarea structurii electrice și mecanice.

Indicații de bază privind siguranța

Respectați următoarele indicații de siguranță pentru o manipulare sigură a acestui aparat:

- Înainte de utilizare verificați dacă aparatul prezintă defecțiuni exterioare vizibile. Nu puneți aparatul în funcțiune dacă este deteriorat sau dacă a căzut.
- În cazul în care cablul de alimentare al acestui aparat este defect/se defectează, acesta trebuie înlocuit de către producător, serviciul clienți sau de către o altă persoană calificată.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii începând cu vârsta de 8 ani, cât și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și fără cunoștințe necesare, numai dacă sunt supravegheați sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a acestui aparat și au înțeles pericolele cu privire la acesta. Copiilor le este interzis să se joace cu aparatul. Curățarea și acțiunile de întreținere destinate utilizatorului nu se vor efectua de către copii fără supraveghere.
- Copiii cu vârsta sub 3 ani nu trebuie să se afle în apropierea aparatului decât dacă sunt supravegheați permanent.
- Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani pot porni și opri aparatul numai dacă sunt supravegheați sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea sigură a aparatului și au înțeles pericolele cu privire la acesta, cu condiția ca aparatul să fie amplasat sau instalat în poziția normală de utilizare.
- Copiilor cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani le sunt interzise introducerea ștecărilor în priză, reglarea aparatului, curățarea și/sau realizarea acțiunilor de întreținere destinate utilizatorului.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Precauție - Anumite componente ale aparatului se pot înfierbânta provocând arsuri. Este necesară o precauție deosebită în prezența copiilor și a persoanelor vulnerabile.

- Suprafețele metalice ale aparatului pot fi fierbinți. De aceea, apucați aparatul exclusiv de mânerele de transport.
- Reparația aparatului trebuie realizată numai într-un atelier de specialitate autorizat sau de către serviciul clienți. În urma reparațiilor necorespunzătoare pot apărea pericole considerabile pentru utilizatorul aparatului. În plus, se pierde garanția.
- Componentele defecte trebuie înlocuite numai cu piese de schimb originale. Doar în cazul acestor piese aveți garanția că cerințele privind siguranța sunt îndeplinite.
- Protejați aparatul împotriva umezelii și infiltrării lichidelor.
- Înainte de fiecare curățare scoateți cablul de alimentare din priză.
- Când scoateți cablul de alimentare din priză, trageți întotdeauna de ștecăr, nu de cablu.
- Evitați să utilizați cabluri prelungitoare.
- Nu utilizați aparatul în apropierea flăcărilor deschise.
- Aparatul nu trebuie amplasat direct sub sau deasupra unei prize de perete.
- Acest aparat de încălzire nu trebuie utilizat împreună cu un comutator cu programare, un temporizator, un sistem de comandă radio separat sau cu orice alt dispozitiv care să pornească aparatul de încălzire automat, deoarece există pericol de incendiu în cazul în care aparatul de încălzire este acoperit sau amplasat greșit.
- În cazul defecțiunilor și în timpul furtunilor scoateți ștecărul din priză.
- Este interzisă utilizarea aparatului în imediata apropiere a unei căzi de baie, a unui duș sau a unui bazin de înot.
- Aparatul trebuie amplasat în așa fel încât întrerupătorul și alte butoane de reglare să nu poată fi atinse de către o persoană aflată în cada de baie sau sub duș.
- Nu expuneți aparatul jeturilor și/sau picăturilor de apă și nu așezați obiecte cu apă, de exemplu vase sau sticle deschise, pe sau lângă aparat.

Pericol de rănire cauzat de manipularea eronată a bateriilor

AVERTIZARE



- ▶ Produsul este echipat cu o baterie cu litiu de tip pastilă, respectiv aceasta este atașată produsului.
- ▶ Bateriile nu trebuie să ajungă în mâinile copiilor. Aceștia pot introduce bateriile în gură și le pot înghiți. Dacă s-a înghițit o baterie, solicitați imediat asistență medicală.
- ▶ Nu aruncați bateriile în foc. Nu expuneți bateriile la temperaturi ridicate.
- ▶ Pericol de explozie! Numai bateriile marcate cu mențiunea „reîncărcabil” pot fi reîncărcate.
- ▶ Nu deschideți sau nu scurtcircuitați bateriile.
- ▶ Este interzisă utilizarea simultană a tipurilor diferite de baterii sau acumulatori. Bateriile descărcate trebuie îndepărtate, dat fiind riscul ridicat de curgere a acestora. Și în cazul neutilizării aparatului, bateriile trebuie scoase din telecomandă.
- ▶ Acidul scurs dintr-o baterie poate provoca iritații la nivelul pielii. La contactul cu pielea spălați cu apă din abundență. În cazul pătrunderii lichidului în ochi clătiți temeinic cu apă, nu frecați și consultați imediat un medic.
- ▶ La manevrarea bateriilor scurse, purtați mănuși cu strat de protecție și ochelari de protecție!
- ▶ Modalitatea de introducere și îndepărtare a bateriilor din aparat poate fi consultată în capitolul „Punerea în funcțiune”.

Furnitura și verificarea transportului

În mod standard, aparatul este livrat cu următoarele componente:

- 1 convector SKD 2300 D5
- 1 telecomandă
- 1 baterie tip pastilă CR 2032
- 2 picioare suport
- 4 șuruburi pentru picioarele suport
- Aceste instrucțiuni de utilizare

INDICAȚIE

- ▶ Verificați dacă furnitura este completă și dacă prezintă deteriorări vizibile.
 - ▶ În cazul în care furnitura este incompletă sau componentele sunt deteriorate din cauza ambalajului precar sau a transportului, apălați linia telefonică directă de service (a se vedea capitolul **Service-ul**).
- ◆ Îndepărtați toate materialele de ambalare și siguranțele de transport de pe aparat.

INDICAȚIE

- ▶ La prima utilizare se pot degaja pentru scurt timp mirosuri ușoare. Acest lucru este absolut normal și inofensiv.

Descrierea componentelor

- 1 Panoul de comandă
- 2 Ecran
- 3 Evacuare aer
- 4 Compartiment de depozitare pentru telecomandă
- 5 Admisie aer
- 6 Picior suport
- 7 Senzor de temperatură
- 8 Comutator principal (I/O)
- 9 Mâner
- 10 Afișajul treptei de căldură selectate
- 11 Simbol „Ventilator” 
- 12 Simbol „Protecție împotriva înghețului” 
- 13 Afișajul unității de temperatură selectate
- 14 Buton ventilator 
- 15 Tastă săgeată ▲
- 16 Tastă săgeată ▼
- 17 Tastă temporizator 
- 18 Afișajul duratei de încălzire
- 19 Afișajul temperaturii de nominale setate
- 20 Afișajul temperaturii reale măsurate
- 21 Tasta Pornit/Oprit 
- 22 Receptor cu infraroșii pentru telecomandă
- 23 Tastă pentru selectarea unității de temperatură (°F/°C)
- 24 Tastă pentru selectarea treptei de căldură 
- 25 Telecomandă
- 26 Tastă pentru selectarea treptei de căldură 
- 27 Buton ventilator 
- 28 Tastă pentru selectarea unității de temperatură (°F/°C)
- 29 Tastă săgeată ▼
- 30 Compartimentul bateriilor
- 31 Tastă temporizator 
- 32 Tastă săgeată ▲
- 33 Tasta Pornit/Oprit 
- 34 Șurub (picior suport)

Punerea în funcțiune

Cerințe privind locul de amplasare

Pentru funcționarea sigură și fără defecțiuni a aparatului, locul de amplasare trebuie să îndeplinească următoarele cerințe:

- Aparatul trebuie operat numai în poziție verticală și complet montat.
- Aparatul trebuie amplasat pe o suprafață stabilă, netedă și orizontală.
- Distanțele minime din jurul carcasei trebuie să fie de 10 cm în lateral, 30 de cm deasupra și 50 de cm în față.
- Asigurați-vă întotdeauna că aerul poate să circule liber. În caz contrar în aparat poate apărea o acumulare de căldură.
- Nu amplasați aparatul într-un mediu foarte cald sau umed și nici în apropierea materialelor inflamabile.
- Priza trebuie să fie ușor accesibilă pentru a putea scoate ușor ștecărul din priză în caz de urgență.

PERICOL

Pericol de incendiu la contactul cu materiale inflamabile!

Există pericol de incendiu la contactul aparatului cu materiale inflamabile!

- ▶ Nu amplasați aparatul în apropierea perdelelor sau a altor materiale inflamabile.
- ▶ Evitați contactul dintre materialele inflamabile (de exemplu textile) și aparat.
- ▶ Nu acoperiți aparatul.

Conexiunea electrică

Pentru funcționarea sigură și fără defecțiuni a aparatului, la conectarea electrică respectați următoarele indicații:

ATENȚIE

- ▶ Înainte de conectarea aparatului, comparați datele de conectare (tensiune și frecvență) de pe plăcuța de fabricație cu cele ale rețelei dvs. electrice. Aceste date trebuie să fie identice pentru a evita defectarea aparatului.
- ▶ Asigurați-vă să nu fie defect cablul de alimentare și nici să nu fie amplasat pe suprafețe fierbinți și/sau muchii ascuțite.
- ▶ Atenție la cablul de alimentare, acesta nu trebuie să stea tensionat sau să fie îndoit.

Introducerea/schimbarea bateriei din telecomandă

Dacă bateria din telecomandă 25 este goală, trebuie introdusă o nouă baterie de tip CR2032.

- ◆ Deschideți compartimentul bateriei 30 de pe partea inferioară a telecomenzii 25 (a se vedea descrierea de pe partea din spate a telecomenzii 25).
- ◆ Dacă este cazul, scoateți bateria veche din telecomandă 25.

INDICAȚIE

- Respectați indicațiile privind eliminarea (a se vedea capitolul **Eliminarea bateriilor**).

- ◆ Introduceți o baterie nouă de tip CR2032 în compartimentul de baterii 30. Atenție la polaritatea corectă (+/-).
- ◆ Împingeți compartimentul bateriilor 30 la loc în telecomandă 25.

Montarea picioarelor suport

- ◆ Așezați aparatul cu partea inferioară în sus pe un suport moale ca, de exemplu, un covor
- ◆ Montați picioarele suport 6 cu câte 2 șuruburi 34 pe partea inferioară a aparatului.

Operarea și funcționarea

INDICAȚIE

- Majoritatea funcțiilor pot fi comutate atât prin intermediul tastelor de pe aparat, cât și prin intermediul telecomenzii 25.

Acest capitol cuprinde indicații importante cu privire la operarea și funcționarea aparatului.

Pornirea și oprirea aparatului

Prin intermediul comutatorului principal 8 aparatul este deconectat complet de la rețeaua de curent.

- ◆ Introduceți ștecărul într-o priză.
- ◆ Cuplați prima dată comutatorul principal 8 resp. decuplați-l atunci când nu mai utilizați aparatul.
- ◆ La pornire, becul de control integrat în comutatorul principal 8 luminează. Este emis un semnal sonor, iar pe ecran 2 apare temperatura reală măsurată.
- ◆ Apăsați acum tasta Pornit/Oprit 21 sau 33. Acum, aparatul este pregătit pentru utilizare, iar pe ecran 2 vor fi afișate, suplimentar, treapta de încălzire presetată (2300 W) 10 și temperatura nominală 19.

Selectarea temperaturii

INDICAȚIE

- Măsurarea temperaturii se realizează prin intermediul senzorului de temperatură **7**. Poate să dureze o perioadă de timp până când se atinge aceeași temperatură în întreaga încăpere.
- ◆ Apăsăți tasta pentru selectarea unității de temperatură (°F/°C) **23** sau **28** dacă doriți ca afișarea temperaturii să se realizeze în °C sau °F. Unitatea de temperatură **13** selectată este afișată pe ecran **2**.
- ◆ Apăsăți tasta săgeată ▲ **15** sau **32** pentru a crește temperatura nominală **19** până la maximum 37 °C (99 °F). Temperatura nominală **19** setată este afișată pe ecran **2**.
- ◆ Apăsăți tasta săgeată ▼ **16** sau **29** pentru a reduce temperatura nominală **19** până la minimum 5 °C (41 °F). Temperatura nominală **19** setată este afișată pe ecran **2**.

Selectarea treptei de căldură

Prin intermediul treptelor de încălzire alegeți cât de repede se încălzește aparatul. Aparatul dispune de trei trepte de căldură:

- Treapta 1: 1000 wați
- Treapta 2: 1300 wați
- Treapta 3: 2300 wați
- ◆ Apăsăți tasta pentru selectarea treptei de căldură  **24** sau **26** de atâtea ori până când treapta de căldură dorită este setată. Treapta de căldură selectată **10** este afișată pe ecran **2**.

Pornirea ventilatorului

Aparatul dispune de un ventilator, pentru a distribui aerul încălzit mai rapid în încăpere.

- ◆ Apăsăți tasta ventilatorului  **14** sau **27**, pentru a porni sau opri ventilatorul. Când ventilatorul este pornit, simbolul „Ventilator”  **11** este afișat pe ecran **2**.

INDICAȚIE

- Dacă ventilatorul este oprit, căldura se concentrează mai mult în jurul aparatului și nu este distribuită la fel de rapid în încăpere.

Reglarea duratei de încălzire

Aparatul dispune de un temporizator cu care puteți seta durata de încălzire între 1 și 24 de ore. După scurgerea duratei de încălzire, aparatul se oprește automat.

- ◆ Apăsăți tasta pentru temporizator ☹️ 17 sau 31. Pe ecran 2 apare afișajul **Timer** și durata de încălzire 18 presetată de o oră luminează intermitent.
- ◆ În timp ce afișajul orelor luminează intermitent, apăsați tastele săgeată ▲ 15 sau 32, respectiv tastele săgeată ▼ 16 sau 29, pentru a seta orele duratei de încălzire 18.
- ◆ Apăsăți tasta pentru temporizator ☹️ 17 sau 31 pentru a confirma introducerea orelor. Afișajul minutelor luminează intermitent pe ecran 2.
- ◆ În timp ce afișajul minutelor luminează intermitent, apăsați tastele săgeată ▲ 15 sau 32, respectiv tastele săgeată ▼ 16 sau 29, pentru a seta minutele duratei de încălzire 18.
- ◆ Apăsăți tasta pentru temporizator ☹️ 17 sau 31 pentru a confirma intrarea. Temporizatorul este acum activat și durata de încălzire 18 setată începe să se scurgă.
- ◆ Pentru a opri temporizatorul, apăsați tasta pentru temporizator ☹️ 17 sau 31 de atâtea ori până când afișajul **Timer** și durata de încălzire 18 setată se sting pe ecran 2.

Protecția la supraîncălzire

Aparatul este dotat cu un sistem de protecție la supraîncălzire, care este ajutat de un termostat. Dacă aparatul se încălzește prea tare în interior, sistemul de încălzire se oprește automat. Imediat ce aparatul s-a răcit, sistemul de încălzire pornește din nou automat.

AVERTIZARE

De obicei există un motiv pentru supraîncălzire! Aceasta poate însemna pericol de incendiu!

- ▶ Controlați dacă aparatul poate radia suficientă căldură: Este aparatul acoperit sau este prea aproape de perete sau există un alt obstacol? Este ventilatorul blocat?
- ▶ Verificați dacă admisia de aer 5 sau evacuarea aerului 3 sunt obturate și îndepărtați cauza.
- ▶ Rezolvați problema dacă este posibil sau apăsați linia telefonică directă de service (a se vedea capitolul **Service-ul**).

Funcția anti-îngheț

Aparatul dispune de o funcție anti-îngheț, prin intermediul căreia temperatura din încăperea este împiedicată să scadă sub limita de îngheț.

- ◆ Apăsăți tasta pentru selectarea treptei de căldură  24 sau 26 atât de des, până când simbolul „Protecție împotriva înghețului”  12 este afișat pe ecran 2.

INDICAȚIE

- ▶ Imediat ce temperatura din imediata apropiere a aparatului scade evident sub 5°C (41°F), aparatul pornește automat.
- ▶ Imediat ce temperatura crește la peste 9°C (48°F), aparatul se oprește și pe ecran 2 este afișată din nou temperatura din încăperea.
- ◆ Pentru a opri din nou funcția de protecție anti-îngheț, apăsați tasta pentru selectarea treptei de căldură  24 sau 26 de atâtea ori, până când simbolul „Protecție împotriva înghețului”  12 dispăre de pe ecran 2.

Curățarea

⚠ AVERTIZARE

- ▶ Înaintea fiecărei curățări scoateți ștecărul din priză.
- ▶ Înainte de curățare lăsați aparatul să se răcească suficient încât să nu mai existe pericol de arsuri.
- ▶ Curățați aparatul numai dacă acesta este oprit și rece.

ATENȚIE

- Infiltrarea umezelii poate provoca deteriorarea aparatului.
- ▶ În timpul curățării asigurați-vă că în aparat nu pătrunde umezeală, pentru a evita defectarea iremediabilă a aparatului
- ▶ Nu scufundați niciodată aparatul în apă și nu protejați-l împotriva stropirii cu apă și picăturilor de apă.
- Curățați carcasa numai cu o lavetă ușor umezită și un detergent neagresiv.
- Îndepărtați cu un aspirator depunerile de praf de pe grilajul de protecție.

Transport și depozitare

- Transportați aparatul întotdeauna numai de mânerul de transport 9.
- Scoateți ștecărul din priză și îndepărtați bateria din telecomandă 25 dacă nu utilizați aparatul o perioadă mai îndelungată.
- Depozitați aparatul într-o încăperea uscată.

Eliminarea

Eliminarea aparatului



Simbolul pubelei tăiate cu roți indică faptul că acest aparat face obiectul Directivei 2012/19/EU. Această directivă stabilește că la sfârșitul perioadei de utilizare a aparatului, acesta nu trebuie eliminat în gunoiul menajer obișnuit, ci trebuie predat la punctele de colectare speciale sau la centrele de eliminare a deșeurilor. Eliminarea nu implică niciun cost pentru dumneavoastră. Contribuiți la protejarea mediului înconjurător prin eliminarea corespunzătoare a deșeurilor.



Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului uzat pot fi obținute de la administrația locală.

Eliminarea bateriilor



Bateriile nu se elimină împreună cu resturile menajere. Fiecare consumator are obligația legală de a preda bateriile la un centru de colectare local sau în locurile special amenajate din magazine. Acestea pot conține metale grele toxice și trebuie tratate ca deșeuri speciale. Simbolurile chimice pentru metalele grele sunt: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb. Predați bateriile numai în stare descărcată.

Eliminarea ambalajelor



Materialele de ambalare sunt alese conform compatibilității acestora cu mediul înconjurător și aspectelor tehnice privind eliminarea, fiind astfel reciclabile.



Eliminați ambalajul în mod ecologic.

Respectați marcajul de pe diferitele materiale de ambalare și separați-le dacă este cazul. Materialele de ambalare sunt marcate cu abrevieri (a) și cifre (b) cu următoarea semnificație:

1 - 7: materiale plastice,

20 - 22: hârtie și carton,

80 - 98: materiale compozite

Remediarea defecțiunilor

Acest capitol cuprinde indicații importante cu privire la localizarea și remediarea defecțiunilor.

AVERTIZARE

Respectați următoarele indicații de siguranță pentru a evita pericolele și pagubele materiale:

- Repararea aparatelor electrice este permisă numai specialiștilor instruiți de producător. Reparațiile necorespunzătoare pot determina pericole considerabile pentru utilizator și defectarea aparatului.

Cauzele defecțiunilor și remediarea acestora

Tabelul următor este util pentru localizarea și remediarea defecțiunilor minore:

Defecțiunea	Cauza posibilă	Remediarea
Aparatul nu poate fi pornit.	Ștecărul nu este în priză.	Introduceți ștecărul în priză.
	Priza nu alimentează.	Verificați siguranțele instalației electrice.
Aparatul se oprește automat.	Protecția la supraîncălzire s-a declanșat.	Lăsați aparatul să se răcească.
		Curățați aparatul.
	S-a atins temperatura selectată.	Aparatul repornește automat imediat ce temperatura din încăperea scade. Selectați o temperatură nominală mai mare.

INDICAȚIE

- Dacă nu reușiți să rezolvați problema cu niciunul dintre pașii indicați anterior, adresați-vă serviciului pentru clienți.

Anexă

Date tehnice

Indicații generale	
Tensiune de intrare	220 - 240 V ~ (curent alternativ) / 50 Hz
Putere	2300 W
Dimensiuni incl. picioare suport (l x h x L)	cca 68,5 x 43,5 x 22 cm
Greutate	cca 5 kg
Baterie tip (Telecomandă)	3 V / CR2032

Indicații privind declarația de conformitate UE

Acest aparat se conformează cerințelor fundamentale și altor reglementări relevante ale Directivei privind echipamentele tehnice de joasă tensiune 2014/35/EU și ale Directivei 2014/30/EU privind compatibilitatea electromagnetică.



Declarația de conformitate UE în original este disponibilă la sediul importatorului.

Cerințe privind informațiile referitoare la aparatele electrice pentru încălzire locală

Identificatorul de model(e): SKD 2300 D5

Parametru	Simbol	Valoare	Unitate	Parametru	Unitate
Puterea termică				Modul de acumulare a căldurii, numai în cazul aparatelor electrice pentru încălzire locală cu acumulator de căldură (alegeți o variantă)	
Puterea termică nominală	P_{nom}	2,236	kW	control manual al sarcinii termice, cu termostat integrat	nu este cazul
Puterea termică minimă (cu titlu indicativ)	P_{min}	0	kW	control manual al sarcinii termice, ca răspuns la temperatura camerei și/sau exterioară	nu este cazul
Puterea termică maximă continuă	$P_{max,c}$	2,236	kW	control electronic al sarcinii termice, ca răspuns la temperatura camerei și/sau exterioară	nu este cazul
Consumul auxiliar de energie electrică				putere termică comandată de ventilator	nu este cazul
La putere termică nominală	e_{lmax}	0,0006	kW	Tip de putere termică/controlul temperaturii camerei (selectați o variantă)	
La putere termică minimă	e_{lmin}	0	kW	cu o singură treaptă de putere termică și fără controlul temperaturii camerei	nu
În modul standby	e_{lSB}	0,0006	kW	două sau mai multe trepte de putere manuale, fără controlul temperaturii camerei	nu
				cu controlul temperaturii camerei prin intermediul unui termostat mecanic	nu
				cu control electronic al temperaturii camerei	nu
				cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare zilnică	nu
				cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare săptămânală	nu
				Alte opțiuni de control (se pot selecta mai multe variante)	
				controlul temperaturii camerei, cu detectarea prezenței	nu
				controlul temperaturii camerei, cu detectarea unei ferestre deschise	nu
				cu opțiune de control la distanță	nu
				cu demaraj adaptabil	nu
				cu limitarea timpului de funcționare	nu
				cu senzor cu bulb negru	nu
Date de contact	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, DE-44867 BOCHUM, GERMANIA				

Garanția Kompernass Handels GmbH

Stimate client,

Pentru acest aparat se acordă o garanție de 3 ani de la data cumpărării. În cazul în care produsul prezintă defecte, beneficiați de drepturi legale față de vânzătorul produsului. Aceste drepturi legale nu sunt limitate prin garanția noastră prezentată în cele ce urmează.

Condiții de garanție

Perioada de garanție începe de la data cumpărării. Păstrați cu grijă bonul fiscal. Acesta este necesar pentru a dovedi cumpărarea.

Dacă în decurs de trei ani de la data cumpărării acestui produs apare un defect de material sau de fabricație, produsul va fi reparat, înlocuit de către noi în mod gratuit sau vi se va restitui prețul de cumpărare, la alegerea noastră. Garanția presupune ca în timpul perioadei de trei ani să se prezinte aparatul defect și dovada cumpărării (bonul fiscal), precum și o scurtă descriere în scris, în care să se specifice în ce constă defecțiunea și când a survenit aceasta.

Dacă defectul este acoperit de garanția noastră, veți primi înapoi produsul reparat sau unul nou. Odată cu reparația sau înlocuirea produsului nu începe o nouă perioadă de garanție.

Perioada de garanție și pretențiile legale privind defectele

Perioada de garanție nu este prelungită după efectuarea reparațiilor realizate în perioada de garanție. Acest lucru este valabil și pentru piesele înlocuite și reparate. Eventualele deteriorări și deficiențe prezente deja la cumpărare trebuie semnalate imediat după dezambalarea produsului. Reparațiile necesare după expirarea perioadei de garanție se efectuează contra cost.

Domeniul de aplicare a garanției

Aparatul a fost produs cu grijă, în conformitate cu orientările stricte privind calitatea și verificat cu rigurozitate înaintea livrării.

Garanția se acordă în caz de defecte de material sau de fabricație. Această garanție nu se extinde asupra componentelor produsului care sunt expuse uzurii normale și care, prin urmare, pot fi considerate piese de uzură sau asupra deteriorărilor apărute la componentele fragile, de exemplu comutatoare, acumulatori sau componente realizate din sticlă.

Această garanție se pierde în cazul în care produsul a fost deteriorat, a fost utilizat sau întreținut în mod necorespunzător. Pentru utilizarea corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate indicațiile prezentate în instrucțiunile de utilizare. Trebuie evitate în mod obligatoriu utilizările și acțiunile nerecomandate sau care fac obiectul unor avertizări în cadrul instrucțiunilor de utilizare.

Aparatul este destinat numai uzului privat și nu utilizărilor comerciale. În cazul manevrării abuzive sau necorespunzătoare, al uzului de forță și al intervențiilor care nu au fost realizate de către filiala noastră autorizată de service, garanția își pierde valabilitatea.

Procedura de acordare a garanției

Pentru a se asigura prelucrarea rapidă a solicitării dvs., urmați instrucțiunile de mai jos:

- Pentru toate solicitările păstrați la îndemână bonul fiscal și numărul articolului (de exemplu IAN 12345) ca dovadă a cumpărării.
- Numărul articolului poate fi consultat pe plăcuța cu date tehnice de pe produs, pe o gravură de pe produs, pe coperta instrucțiunilor de utilizare (în partea stângă, jos) sau pe autocolantul de pe partea din spate sau de jos a produsului.
- În cazul în care apar defecte funcționale sau alte defecțiuni, contactați mai întâi **telefonic** sau **prin e-mail** departamentul de service menționat în continuare.
- Apoi puteți expedia produsul înregistrat ca fiind defect la adresa de service care v-a fost comunicată, fără a plăti taxe poștale, anexând dovada cumpărării (bonul fiscal) și indicând în ce constă defectul și când a apărut acesta.



Acest manual, precum și multe alte manuale, videoclipuri cu produsele și software-uri de instalare pot fi descărcate de pe www.lidl-service.com.

Cu ajutorul acestui cod QR puteți accesa direct pagina Lidl de service (www.lidl-service.com) și puteți deschide instrucțiunile de utilizare prin introducerea numărului de articol (IAN) 123456.

Service-ul

RO Service România

Tel.: 0800896637

E-Mail: kompernass@lidl.ro

IAN 322539_1901

Importator

Vă rugăm să aveți în vedere faptul că următoarea adresă nu reprezintă o adresă pentru service. Contactați mai întâi centrul de service indicat.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Съдържание

Въведение	62
Информация относно това ръководство за потребителя	62
Авторско право	62
Ограничение на отговорността	62
Употреба по предназначение	62
Предупредителни указания	63
Безопасност	64
Опасност от електрически ток	64
Основни указания за безопасност	65
Опасност от нараняване при неправилна работа с батерии	67
Окомплектовка на доставката и инспекция след транспортиране	68
Описание на частите	69
Пускане в експлоатация	70
Изисквания към мястото за инсталиране	70
Електрическо свързване	70
Поставяне/Смяна на батерията в дистанционното управление	71
Монтаж на опорните стойки	71
Обслужване и работа	71
Включване и изключване на уреда	71
Избиране на температура	72
Избиране на степен на отопление	72
Включване на вентилатора	72
Настройка на продължителността на отопление	73
Защита от прегряване	73
Функция защита от замръзване	74
Почистване	74
Транспортиране и съхранение	74
Предаване за отпадъци	75
Предаване на уреда за отпадъци	75
Изхвърляне на батериите	75
Предаване на опаковката за отпадъци	75
Отстраняване на неизправности	76
Причини за неизправности и отстраняване на неизправности	76
Приложение	77
Технически характеристики	77
Указания относно ЕС декларацията за съответствие	77
Изисквания към информацията за електрическите локални отоплителни топлоизточници	78
Гаранция	79
Сервизно обслужване	81
Вносител	81

Въведение

Информация относно това ръководство за потребителя

Поздравяваме ви за покупката на вашия нов уред.

Избрали сте висококачествен продукт. Ръководството за потребителя е неразделна част от този продукт. То съдържа важни указания относно безопасността, употребата и предаването за отпадъци. Преди да използвате продукта, се запознайте с всички указания за обслужване и безопасност. Използвайте продукта единствено според описанието и за указаните области на приложение. Предавайте продукта на трети лица заедно с цялата документация.

Авторско право

Тази документация е защитена от Закона за авторското право.

Всяко размножаване респ. препечатване на ръководството или на части от него, както и възпроизвеждане на фигурите, също и с извършени промени в тях, е разрешено единствено с писменото съгласие на производителя.

Ограничение на отговорността

Съдържащите се в това ръководство за потребителя техническа информация, данни и указания за свързването и обслужването отговарят на състоянието към момента на даването за печат и вземат под внимание нашите досегашни опит и познания.

Данните, фигурите и описанията в това ръководство не могат да бъдат основание за предявяване на претенции.

Производителят не поема отговорност за щети вследствие неспазване на ръководството, нецелесъобразна употреба, некомпетентни ремонти, извършени без разрешение изменения или използване на неодобри резервни части.

Употреба по предназначение

Този уред е предназначен единствено за отопление на затворени помещения и само за лично ползване. Този продукт е подходящ само за надеждно изолирани помещения или нередовна употреба. Уредът не е предназначен за употреба в помещения, в които преобладават специални условия, като например корозивна или експлозивна атмосфера (прах, пара или газ). Не използвайте уреда на открито. Друга или излизаща извън тези рамки употреба се счита за нецелесъобразна.

Изключват се претенции от всякакъв вид за щети вследствие на нецелесъобразна употреба. Рискът се поема единствено от потребителя.

Не използвайте устройството за професионално!

Предупредителни указания

В настоящото ръководство за потребителя са използвани следните предупреждения:

ОПАСНОСТ

Предупредително указание с тази степен на опасност обозначава грозяща опасна ситуация.

Ако опасната ситуация не бъде избегната, тя може да доведе до смърт или тежки наранявания.

- Спазвайте инструкциите в това предупредително указание, за да избегнете опасността от смърт или тежки наранявания на хора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупредително указание с тази степен на опасност обозначава възможна опасна ситуация.

Ако опасната ситуация не бъде избегната, тя може да доведе до наранявания.

- Спазвайте инструкциите в това предупредително указание, за да избегнете наранявания на хора.

ВНИМАНИЕ

Предупредително указание с тази степен на опасност обозначава възможни материални щети.

Ако ситуацията не бъде избегната, тя може да доведе до материални щети.

- Спазвайте инструкциите в това предупредително указание, за да избегнете материални щети.

УКАЗАНИЕ

- Указанието дава допълнителна информация, която улеснява работата с уреда.

Безопасност

Тази глава съдържа важни указания за безопасност при работа с уреда. Този уред отговаря на задължителните изисквания за безопасност. Неправилна употреба може да доведе до телесни увреждания и материални щети.



Не покривайте уреда!

Покриването на уреда може да доведе до прегряване и следователно до избухване на пожар!



Внимание! Гореща повърхност!

Този символ предупреждава за горещи повърхности на уреда. Съществува опасност от изгаряне!

Опасност от електрически ток

ОПАСНОСТ

Опасност за живота, причинена от електрически ток!

При контакт с намиращи се под напрежение кабели и компоненти съществува опасност за живота!

Спазвайте следните указания за безопасност, за да избегнете опасност от електрически ток:

- ▶ Не използвайте уреда, ако са повредени кабелът за свързване към мрежата или щепселът.
- ▶ Преди да продължите да използвате уреда, оторизиран специалист трябва да инсталира нов кабел за свързване към мрежата.
- ▶ В никакъв случай не отваряйте корпуса на уреда. При допир до провеждащи напрежение контакти или промени по електрическата и механичната конструкция съществува опасност от токов удар.

Основни указания за безопасност

За безопасна работа с уреда спазвайте следните указания за безопасност:

- Преди употреба проверявайте уреда за видими външни повреди. Не използвайте уреда, ако е повреден или е падал.
- Ако кабелът за свързване към мрежата на уреда е повреден/се повреди, той трябва да се смени от производителя или от неговата сервизна служба, или от лице с подобна квалификация, за да се предотвратят опасности.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, както и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и знания, ако са под наблюдение или са инструктирани по отношение на безопасната употреба на уреда и разбират опасностите, произтичащи от работата с него. Не допускате деца да играят с уреда. Почистването и техническото обслужване от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца без наблюдение.
- Дръжте на разстояние деца на възраст под 3 години, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Този уред може да се включва и изключва от деца на възраст над 3 години и под 8 години само ако са под наблюдение или са инструктирани по отношение на безопасната употреба на уреда и са разбрали опасностите, произтичащи от работата с него, при условие че уредът е разположен или инсталиран в нормалното му положение за употреба.
- Деца на възраст над 3 години и под 8 години не трябва да включват щепсела в контакта, да регулират уреда, да почистват уреда и/или да извършват техническото обслужване от страна на потребителя.
- Наблюдавайте децата, за да сте сигурни, че не играят с уреда.
- Повишено внимание – Възможно е някои части на продукта да се нагреят силно и да причинят изгаряния. Изисква се повишено внимание, когато близо до уреда присъстват деца или нуждаещи се от грижи хора.

- Металните повърхности на уреда могат да се нагреят силно. Затова хващайте уреда единствено за дръжките.
- Възлагайте ремонтите на уреда само на оторизирани специализирани фирми или на сервизната служба. Некомпетентно извършените ремонти могат да доведат до сериозни опасности за потребителя. Освен това отпада правото за изискване на гаранция.
- Повредените части трябва да се сменят само с оригинални резервни части. Само за тези части е гарантирано, че изискванията за безопасност са изпълнени.
- Пазете уреда от влага и проникване на течности.
- Преди всяко почистване издърпвайте щепсела от контакта.
- Винаги изключвайте захранващия кабел от мрежата, като дърпате щепсела от контакта, а не кабела.
- Избягвайте използването на удължители.
- Не използвайте уреда в близост до открит огън.
- Уредът не трябва да се поставя непосредствено под или над стенен контакт.
- Не използвайте отоплителния уред с програматор, таймер, отделна система за дистанционно управление или друго устройство за автоматично включване на отоплителния уред, тъй като, в случай че отоплителният уред е покрит или неправилно инсталиран, съществува опасност от пожар.
- При поява на повреди и по време на буря изключвайте щепсела от контакта.
- Уредът не трябва да се използва в непосредствена близост до вана за къпане, душ или басейн за плуване.
- Уредът трябва да се постави така, че превключвателите и другите контролни елементи да не могат да се достигат от намиращо се във ваната или под душа лице.
- Не излагайте уреда на пръскаща и/или капеща вода и не поставяйте върху или до уреда пълни с течност предмети, като вази или отворени бутилки с напитки.

Опасност от нараняване при неправилна работа с батерии

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Литиева батерия тип „копче“ принадлежи към оборудването на продукта респ. е приложена към продукта.

- ▶ Батериите не трябва да попадат в ръцете на деца. Децата могат да поставят батериите в устата си и да ги погълнат. Ако бъде погълната батерия, незабавно трябва да се потърси медицинска помощ.
- ▶ Не хвърляйте батериите в огън. Не излагайте батериите на високи температури.
- ▶ Опасност от експлозия! Трябва да се презареждат само батерии, обозначени като „презареждащи се“.
- ▶ Не отваряйте и не свързвайте накъсо батериите.
- ▶ Не трябва да се използват смесено различни типове батерии респ. акумулаторни батерии. Поради повишения риск от изтичане празните батерии трябва да се изваждат. Батериите трябва да се изваждат от дистанционното управление и тогава, когато уредът не се използва.
- ▶ Киселината, която изтича от батериите, може да доведе до дразнения на кожата. При контакт с кожата измийте засегнатото място с обилно количество вода. Ако течността попадне в очите, ги промийте щателно с вода, без да ги търкате, и незабавно потърсете медицинска помощ.
- ▶ При боравене с изтекли батерии носете ръкавици с покритие и защитни очила!
- ▶ Начинът на поставяне и изваждане на батерии в и от уреда е описан в глава „Пускане в експлоатация“.

Окомплектовка на доставката и инспекция след транспортиране

Стандартната окомплектовка на доставката включва следните компоненти:

- 1 Конвектор SKD 2300 D5
- 1 дистанционно управление
- 1 батерия тип „копче“ CR2032
- 2 опорни стойки
- 4 винта за опорните стойки
- Настоящото ръководство за потребителя

УКАЗАНИЕ

- ▶ Проверете доставката за комплектност и видими повреди.
- ▶ При непълна доставка или повреди поради лоша опаковка или щети, получени при транспорта, се обърнете към горещата линия за сервизно обслужване (вж. глава **Сервизно обслужване**).
- ◆ Отстранете всички опаковъчни материали и всички транспортни осигуровки от уреда.

УКАЗАНИЕ

- ▶ При първата употреба е възможно краткотрайно образуване на лек мирис. Това е нормално и напълно безопасно.

Описание на частите

- 1 Панел за управление
- 2 Дисплей
- 3 Изход за въздуха
- 4 Отделение за съхранение на дистанционното управление
- 5 Вход за въздуха
- 6 Опорна стойка
- 7 Сензор за температурата
- 8 Главен прекъсвач (I/O)
- 9 Дръжка за носене
- 10 Показание за избраната степен на отопление
- 11 Символ „Вентилатор“ 
- 12 Символ „Защита от замръзване“ 
- 13 Показание за избраната температурна единица
- 14 Бутон за вентилатора 
- 15 Бутон със стрелка 
- 16 Бутон със стрелка 
- 17 Бутон за таймера 
- 18 Показание за продължителността на отопление
- 19 Показание за настроената зададена температура
- 20 Показание за измерената действителна температура
- 21 Бутон за включване/изключване 
- 22 Инфрочервен приемник за дистанционното управление
- 23 Бутон за избор на температурната единица (°F/°C)
- 24 Бутон за избор на степента на отопление 
- 25 Дистанционно управление
- 26 Бутон за избор на степента на отопление 
- 27 Бутон за вентилатора 
- 28 Бутон за избор на температурната единица (°F/°C)
- 29 Бутон със стрелка 
- 30 Отделение за батерията
- 31 Бутон за таймера 
- 32 Бутон със стрелка 
- 33 Бутон за включване/изключване 
- 34 Болтове (Опорна стойка)

Пускане в експлоатация

Изисквания към мястото за инсталиране

За безопасна и безаварийна експлоатация на уреда мястото за инсталиране трябва да отговаря на следните условия:

- Уредът трябва да се използва само във вертикално положение и напълно монтиран.
- Уредът трябва да се инсталира върху стабилна, равна и хоризонтална основа.
- Прямо корпуса трябва да се спазват минимални разстояния от 10 cm от страни, 30 cm отгоре и 50 cm отпред.
- Осигурете възможност за свободно влизане и излизане на въздуха. В противен случай е възможно акумулиране на топлина в уреда.
- Не инсталирайте уреда в гореща, мокра или много влажна обстановка или в близост до запалими материали.
- До контакта трябва да има лесен достъп, за да може захранващият кабел да се изключи лесно в случай на авария.

ОПАСНОСТ

Опасност от пожар при контакт с материали!

При контакт на уреда със запалими материали съществува опасност от пожар!

- ▶ Не поставяйте уреда в близост до завеси и други запалими материали.
- ▶ Избягвайте директен контакт на уреда с горими материали (напр. текстил).
- ▶ Не покривайте уреда.

Електрическо свързване

За безопасна и безаварийна работа на уреда спазвайте следните указания относно електрическото свързване:

ВНИМАНИЕ

- ▶ Преди свързването на уреда сравнете входните данни (напрежение и честота) на фабричната табелка с тези на вашата електрическа мрежа. Тези данни трябва да съпадат, за да се предотвратят повреди на уреда.
- ▶ Уверете се, че захранващият кабел не е повреден и не се полага върху горещи повърхности и/или остри ръбове.
- ▶ Внимавайте захранващият кабел да не се опъва или прегъва.

Поставяне/Смяна на батерията в дистанционното управление

След изтощаване на батерията в дистанционното управление 25 трябва да се постави нова батерия тип CR2032.

- ♦ Отворете отделението за батерията 30 от долната страна на дистанционното управление 25 (вж. описанието на гърба на дистанционното управление 25)
- ♦ Извадете старата батерия от дистанционното управление 25.

УКАЗАНИЕ

- Спазвайте указанията за изхвърляне (вж. глава **Изхвърляне на батериите**).
- ♦ Поставете нова батерия тип CR2032 в отделението за батерията 30. Спазвайте полюсите (+/-).
- ♦ Плъзнете отделението за батерията 30 отново в дистанционното управление 25.

Монтаж на опорните стойки

- ♦ Поставете уреда с долната страна нагоре върху мека основа, като напр. килим.
- ♦ Монтирайте опорните стойки 6 с по 2 винта 34 от долната страна на уреда.

Обслужване и работа

УКАЗАНИЕ

- Всички функции могат да се включват както с бутоните на уреда, така и с дистанционното управление 25.

В тази глава са посочени важни указания относно обслужването и работата с уреда.

Включване и изключване на уреда

С главния прекъсвач 8 уредът се изключва напълно от електрическата мрежа.

- ♦ Включете щепсела в контакт.
- ♦ Когато включвате уреда, първо включете главния прекъсвач 8 респ. когато няма да използвате повече уреда, изключете последно главния прекъсвач.
- ♦ При включване свети интегрираният контролен индикатор в главния прекъсвач 8.Прозвучава акустичен сигнал и на дисплея 2 се показва измерената действителна температура.
- ♦ След това натиснете бутона за включване/изключване 21 или 33. Сега уредът е готов за работа и на дисплея 2 допълнително се показва предварително настроената степен на отопление (2300 W) 10 и зададената температура 19.

Избиране на температура

УКАЗАНИЕ

- ▶ Измерването на температурата се извършва чрез сензора за температурата **7**. Възможно е да измине известно време, докато цялото помещение достигне тази температура.
- ♦ Натиснете бутона за избор на температурната единица (°F/°C) **23** или **28**, когато желаете температурата да се показва в °C или °F. Избраната температурна единица **13** се показва на дисплея **2**.
- ♦ Натискайте бутона със стрелка ▲ **15** или **32**, за да повишите зададената температура **19** до максимум 37 °C (99 °F). Настроената зададена температура **19** се показва на дисплея **2**.
- ♦ Натискайте бутона със стрелка ▼ **16** или **29**, за да понижите зададената температура **19** до минимум 5 °C (41 °F). Настроената зададена температура **19** се показва на дисплея **2**.

Избиране на степен на отопление

Със степените на отопление избирате бързината, с която уредът да отоплява помещението.

Уредът разполага с три степени на отопление:

- Степен 1: 1000 W
- Степен 2: 1300 W
- Степен 3: 2300 W
- ♦ Натискайте бутона за избор на степента на отопление  **24** или **26**, докато се настрои желаната степен на отопление. Избраната степен на отопление **10** се показва на дисплея **2**.

Включване на вентилатора

Уредът разполага с вентилатор за по-бързо разпределяне на затопления въздух в помещението.

- ♦ Натиснете бутона за вентилатора  **14** или **27**, за да включите или изключите вентилатора. При включен вентилатор на дисплея **2** се показва символът „Вентилатор“  **11**.

УКАЗАНИЕ

- ▶ При изключен вентилатор топлината се концентрира повече около уреда и не се разпределя толкова бързо в помещението.

Настройка на продължителността на отопление

Уредът разполага с таймер, с който можете да настроите желаната продължителност на отопление между 1 и 24 часа. След изтичане на тази продължителност на отопление уредът автоматично се изключва.

- ◆ Натиснете бутона за таймера ☺ **17** или **31**. На дисплея **2** се показва индикацията **Timer** и предварително настроената продължителност на отопление **18** от един час мига.
- ◆ Докато мига показанието за часовете, натискайте бутоните със стрелки ▲ **15** или **32** респ. бутоните със стрелки ▼ **16** или **29**, за да настроите часовете на продължителността на отопление **18**.
- ◆ Натиснете бутона за таймера ☺ **17** или **31**, за да потвърдите въведената стойност за часовете. На дисплея **2** мига показанието за минутите.
- ◆ Докато мига показанието за минутите, натискайте бутоните със стрелки ▲ **15** или **32** респ. бутоните със стрелки ▼ **16** или **29**, за да настроите минутите на продължителността на отопление **18**.
- ◆ Натиснете бутона за таймера ☺ **17** или **31**, за да потвърдите въведената стойност. Сега таймерът е активиран и настроената продължителност на отопление **18** се отброява обратно.
- ◆ За да изключите таймера, натискайте бутона за таймера ☺ **17** или **31**, докато индикацията **Timer** и настроената продължителност на отопление **18** угаснат на дисплея **2**.

Защита от прегряване

Уредът е оборудван с управлявана от термостат защита срещу прегряване. Ако уредът се загрее твърде силно вътрешно, нагревателният елемент се изключва автоматично. След като уредът се охлади, нагревателният елемент автоматично се включва отново.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обикновено за прегряването има причина! Тя може да означава опасност от пожар!

- ▶ Проверете дали уредът може да отдава топлината си достатъчно: Покрит ли е уредът или намира ли се близо до стена или друго препятствие? Блокиран ли е вентилаторът?
- ▶ Проверете дали не са възпрепятствани входът за въздуха **5** или изходът за въздуха **3** и отстранете причината.
- ▶ Ако е възможно, отстранете проблема или се обърнете към горещата линия за сервизно обслужване (вж. глава **Сервизно обслужване**).

Функция защита от замръзване

Уредът разполага с функция защита от замръзване, с която се предотвратява понижаване на стайната температура под границата на замръзване.

- ◆ Натискайте бутона за избор на степента на отопление  24 или 26, докато на дисплея 2 се покаже символът „Защита от замръзване“  12.

УКАЗАНИЕ

- ▶ Когато температурата в непосредствена близост до уреда се понижи значително под 5 °C (41 °F), уредът автоматично се включва.
- ▶ Когато температурата се повиши над 9 °C (48 °F), уредът се изключва и на дисплея 2 отново се показва стайната температура.
- ◆ За да изключите отново функцията защита от замръзване, натискайте бутона за избиране на степента на отопление  24 или 26, докато символът „Защита от замръзване“  12 излезне от дисплея 2.

Почистване

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ▶ Преди почистване винаги изключвайте щепсела от контакта.
- ▶ Преди почистване оставете уреда да се охлади така, че повече да не съществува опасност от изгаряне.
- ▶ Почиствайте уреда само в изключено и студено състояние.

ВНИМАНИЕ

Проникването на влага може да причини повреда на уреда.

- ▶ Уверете се, че при почистването в уреда не прониква влага, за да избегнете необратимо повреждане на уреда.
- ▶ Никога не потапяйте уреда във вода и го пазете от пръскаща и капеща вода.
- Почиствайте корпуса само с леко навлажнена кърпа и мек миещ препарат.
- Отстранете наслоения прах от предпазната решетка с помощта на прахосмукачка.

Транспортиране и съхранение

- За пренасяне винаги хващайте уреда за дръжките 9.
- Издърпайте щепсела от контакта и извадете батерията от дистанционното управление 25, ако няма да използвате уреда по-дълго време.
- Съхранявайте уреда на сухо място.

Предаване за отпадъци

Предаване на уреда за отпадъци



Символът на зачеркнат контейнер за отпадъци на колела показва, че този уред подлежи на Директивата 2012/19/EU. Съгласно тази Директива, след изтичане на срока на ползване, уредът не трябва да се изхвърля с обикновените битови отпадъци, а да се предаде в специален събирателен пункт, депо за обработка и рециклиране на отпадъци или във фирма за управление на отпадъци. Това предаване за отпадъци е безплатно за вас. Пазете околната среда и предавайте отпадъците според правилата.



Относно възможностите за отстраняване на излезлия от употреба продукт като отпадък се информирайте от Вашата общинска или градска управа.

Изхвърляне на батериите



Батериите не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. По закон всеки потребител е длъжен да предава батериите в събирателен пункт в общината, квартала или търговската мрежа. Те могат да съдържат токсични тежки метали и трябва да се третират като специални отпадъци. Химичните символи на тежките метали са както следва: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово. Връщайте батериите само в разредено състояние.

Предаване на опаковката за отпадъци



Опаковъчните материали са подбрани от гледна точка на екологичната съвместимост и утилизацията и затова могат да се рециклират. Предайте ненужните ви вече опаковъчни материали за отпадъци съгласно действащите местни разпоредби.



Предавайте опаковката за отпадъци в съответствие с екологичните изисквания.

Вземете под внимание обозначението върху различните опаковъчни материали и при необходимост ги събирайте отделно. Опаковъчните материали са обозначени със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение:

1–7: пластмаси,

20–22: хартия и картон,,

80–98: композитни материали.

Отстраняване на неизправности

В тази глава се съдържат важни указания за локализиране и отстраняване на неизправности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Спазвайте следните указания за безопасност, за да избегнете опасности и материални щети:

- Ремонтите по електроуредите трябва да се извършват само от специалисти, които са обучени от производителя. Поради непрофесионални ремонти са възможни сериозни опасности за потребителя и повреди на уреда.

Причини за неизправности и отстраняване на неизправности

Следващата таблица помага при локализирането и отстраняването на малки неизправности:

Неизправност	Възможна причина	Отстраняване
Уредът не може да се включи.	Щепселът не е включен в контакта.	Включете щепсела в контакта.
	В контакта няма напрежение.	Проверете предпазителите на сградната електрическа инсталация.
Уредът изключва автоматично.	Защитата срещу прегряване се е задействала.	Оставете уреда да се охлади. Почистете уреда.
	Избраната температура е достигната.	Уредът автоматично се включва отново, след като стайната температура спадне.
		Изберете по-висока зададена температура.

УКАЗАНИЕ

- Ако не можете да решите проблема с горепосочените стъпки, се обърнете към сервизната служба.

Приложение

Технически характеристики

Общи	
Входно напрежение	220 – 240 V ~ (променлив ток)/ 50 Hz
Мощност	2300 W
Размери включително опорни стойки (Ш x В x Д)	около 68,5 x 43,5 x 22 cm
Тегло	около 5 kg
Батерия тип (Дистанционно управление)	3 V / CR2032

Указания относно ЕС декларацията за съответствие

По отношение на съответствието с основните изисквания и другите съществени разпоредби този уред отговаря на Директивата за ниско напрежение 2014/35/EU, както и на Директивата за електромагнитна съвместимост 2014/30/EU.

Пълната ЕС оригинална декларация за съответствие може да се получи от вносителя.



Изисквания към информацията за електрическите локални отоплителни топлоизточници

Идентификатор(и) на модела: SKD 2300 D5

Позиция	Символ	Стойност	Мерна единица	Позиция	Мерна единица
Топлинна мощност				Вид топлинно зареждане, само за електрически акумулиращи локални отоплителни топлоизточници (изберете един)	
Номинална топлинна мощност	P_{nom}	2,236	kW	ръчен регулатор на топлинното зареждане с вграден термостат	не се прилага
Минимална топлинна мощност (примерна)	P_{min}	0	kW	ръчен регулатор на топлинното зареждане с обратна връзка за температурата в помещението и/или навън	не се прилага
Максимална непрекъсната топлинна мощност	$P_{max,c}$	2,236	kW	електронен регулатор на топлинното зареждане с обратна връзка за температурата в помещението и/или навън	не се прилага
Спомагателно потребление на електроенергия				отдавана чрез обдухване топлинна енергия	не се прилага
При номинална топлинна мощност	e_{lmax}	0,0006	kW	Вид топлинна мощност/регулиране на температурата в помещението (изберете един)	
При минимална топлинна мощност	e_{lmin}	0	kW	една степен на топлинна мощност и без регулиране на температурата в помещението	не
В режим на готовност	e_{lSB}	0,0006	kW	Две или повече ръчни степени, без регулиране на температурата в помещението	не
				с механичен термостат за регулиране на температурата в помещението	не
				с електронен регулатор на температурата в помещението	не
				електронен регулатор на температурата в помещението и денонощен таймер	не
				електронен регулатор на температурата в помещението и седмичен таймер	не

				Други варианти за регулиране (възможен е повече от един избор)	
				регулиране на температурата в помещението с откриване на човешко присъствие	не
				регулиране на температурата в помещението с откриване на отворен прозорец	не
				с възможност за дистанционно управление	не
				с адаптивно управление на пускането в действие	не
				с ограничение на времето за работа	не
				с датчик във вид на черна полусфера	не
Координати за контакт		KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, DE-44867 BOCHUM, ГЕРМАНИЯ			

Гаранция

Уважаеми клиенти,

за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в чл.112-115* от Закона за защита на потребителите. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно Закона за защита на потребителите.

Гаранционни условия

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен – по наш избор. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектния уред и касовата бележка (касовият бон) и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. С ремонта или смяната на продукта не започва да тече нов гаранционен срок.

Гаранционен срок и законови претенции при дефекти

Гаранционната услуга не удължава гаранционния срок. Това важи също и за сменените и ремонтирани части. За евентуално наличните повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за обслужване.

Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за стопанска употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN **322539_1901**) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reklamация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервис / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервис срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервис почистен и с указание за дефекта. Уредите, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно извърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване

BG България
Тел.: 00800 111 4920
Е-мейл: kompernass@lidl.bg

IAN 322539_1901

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиса. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

ГЕРМАНИЯ

www.kompernass.com

* Чл. 112.

- (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителята има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или изборият от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.
- (2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:
 1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
 2. значимостта на несъответствието;
 3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113.

- (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.
- (2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.
- (3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.
- (4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.
- (5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114.

- (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности: 1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; 2. намаляване на цената.
- (2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.
- (3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.
- (4) (Предишна ал. 3 - ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115.

- (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.
- (2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.
- (3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

Περιεχόμενα

Εισαγωγή	84
Πληροφορίες για αυτές τις οδηγίες χρήσης	84
Πνευματικά δικαιώματα	84
Περιορισμός ευθύνης	84
Προβλεπόμενη χρήση	84
Υποδείξεις προειδοποίησης	85
Ασφάλεια	86
Κίνδυνος λόγω ηλεκτρικού ρεύματος	86
Βασικές υποδείξεις ασφαλείας	87
Κίνδυνος τραυματισμού λόγω εσφαλμένου χειρισμού των μπαταριών	89
Παραδοτέος εξοπλισμός και έλεγχος μεταφοράς	90
Περιγραφή εξαρτημάτων	91
Θέση σε λειτουργία	92
Απαιτήσεις για το χώρο τοποθέτησης	92
Ηλεκτρική σύνδεση	92
Τοποθέτηση / αντικατάσταση μπαταρίας στο τηλεχειριστήριο	93
Συναρμολόγηση βάσεων στήριξης	93
Χειρισμός και λειτουργία	93
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της συσκευής	93
Επιλογή θερμοκρασίας	94
Επιλογή βαθμίδας θέρμανσης	94
Ενεργοποίηση ανεμιστήρα	94
Ρύθμιση διάρκειας θέρμανσης	95
Προστασία υπερθέρμανσης	95
Λειτουργία αντιπαγετικής προστασίας	96
Καθαρισμός	96
Μεταφορά και αποθήκευση	96
Απόρριψη	97
Απόρριψη συσκευής	97
Απόρριψη των μπαταριών	97
Απόρριψη της συσκευασίας	97
Διόρθωση σφαλμάτων	98
Αιτίες σφαλμάτων και διόρθωση	98
Παράρτημα	99
Τεχνικά χαρακτηριστικά	99
Υποδείξεις για τη Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ	99
Απαιτήσεις πληροφόρησης για ηλεκτρικούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου	100
Εγγύηση της Kompnass Handels GmbH	101
Σέρβις	102
Εισαγωγέας	102

Εισαγωγή

Πληροφορίες για αυτές τις οδηγίες χρήσης

Συγχαρητήρια για την αγορά της νέας σας συσκευής.

Αποφασίσατε έτσι για την απόκτηση ενός προϊόντος υψηλής ποιότητας.

Οι οδηγίες χρήσης είναι τμήμα αυτού του προϊόντος. Περιέχουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Πριν από τη χρήση του προϊόντος, εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφάλειας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως περιγράφεται και για τους αναφερόμενους τομείς χρήσης. Παραδώστε όλα τα έγγραφα σε περίπτωση παράδοσης του προϊόντος σε τρίτους.

Πνευματικά δικαιώματα

Οι παρούσες οδηγίες διαθέτουν προστασία πνευματικών δικαιωμάτων.

Κάθε ανατύπωση ή επανέκδοση, ακόμη και αποσπασματική, καθώς και η αναπαραγωγή των εικόνων, ακόμη και σε τροποποιημένη κατάσταση, επιτρέπεται μόνο με γραπτή έγκριση του κατασκευαστή.

Περιορισμός ευθύνης

Όλες οι περιεχόμενες στις παρούσες οδηγίες χρήσης τεχνικές πληροφορίες, τα δεδομένα και οι υποδείξεις σύνδεσης και χειρισμού αντιστοιχούν στην τελευταία λέξη της τεχνολογίας κατά τη στιγμή της εκτύπωσης και πραγματοποιούνται λαμβάνοντας υπόψη τις μέχρι τώρα εμπειρίες και γνώσεις μας στο ανώτερο επίπεδο.

Από τα στοιχεία, τις εικόνες και τις περιγραφές σε αυτές τις οδηγίες δεν μπορούν να εγερθούν απαιτήσεις.

Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για βλάβες από μη τήρηση των οδηγιών, από μη σύμφωνη με τους κανονισμούς χρήση, από εσφαλμένες επισκευές, από μη εγκεκριμένες διεξαχθείσες τροποποιήσεις ή χρήση μη επιτρεπόμενων εξαρτημάτων.

Προβλεπόμενη χρήση

Η συσκευή αυτή ενδείκνυται μόνο για τη θέρμανση κλειστών χώρων και μόνο για ιδιωτική χρήση. Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε καλά μονωμένους χώρους ή περιστασιακά. Η συσκευή δεν ενδείκνυται για χρήση σε χώρους, όπου επικρατούν ιδιαίτερες συνθήκες, όπως π.χ. διαβρωτική ή εκρηκτική ατμόσφαιρα (σκόνη, ατμός ή αέριο). Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υπαίθριους χώρους. Μία άλλη ή διαφορετική χρήση από τα ανωτέρω αναφερόμενα ισχύει ως μη σύμφωνη με τους κανονισμούς.

Απαιτήσεις οποιουδήποτε είδους λόγω φθορών από μη προβλεπόμενη χρήση αποκλείονται. Την ευθύνη φέρει αποκλειστικά ο χρήστης. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για επαγγελματικούς σκοπούς!

Υποδείξεις προειδοποίησης

Στις παρούσες οδηγίες χρήσης χρησιμοποιούνται οι εξής υποδείξεις προειδοποίησης:

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Μία υπόδειξη προειδοποίησης αυτού του βαθμού κινδύνου χαρακτηρίζει μία επικείμενη επικίνδυνη κατάσταση.

Στην περίπτωση που δεν μπορεί να αποφευχθεί αυτή η επικίνδυνη κατάσταση, μπορεί να προκληθεί θάνατος ή βαριοί τραυματισμοί.

- Τηρείτε τις οδηγίες σε αυτή την υπόδειξη προειδοποίησης ώστε να αποφευχθεί ο κίνδυνος θανάτου ή βαριών σωματικών τραυματισμών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μία υπόδειξη προειδοποίησης αυτού του βαθμού κινδύνου χαρακτηρίζει μία πιθανή επικίνδυνη κατάσταση.

Στην περίπτωση που δεν μπορεί να αποφευχθεί αυτή η επικίνδυνη κατάσταση, μπορεί να προκληθούν τραυματισμοί.

- Οι οδηγίες σε αυτή την υπόδειξη προειδοποίησης γίνονται ώστε να αποφεύγονται σωματικοί τραυματισμοί.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μία υπόδειξη προειδοποίησης αυτού του βαθμού κινδύνου χαρακτηρίζει μία πιθανή υλική ζημιά.

Στην περίπτωση που δεν μπορεί να αποφευχθεί αυτή η κατάσταση, μπορεί να προκληθούν υλικές ζημιές.

- Τηρείτε τις οδηγίες σε αυτή την υπόδειξη προειδοποίησης ώστε να αποφεύγονται υλικές ζημιές.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Μία υπόδειξη επισημαίνει επιπλέον πληροφορίες που διευκολύνουν το χειρισμό της συσκευής.

Ασφάλεια

Σε αυτό το κεφάλαιο λαμβάνετε σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας για το χειρισμό της συσκευής. Αυτή η συσκευή ανταποκρίνεται στους προδιαγεγραμμένους κανόνες ασφαλείας. Μία μη σύμφωνη με τους κανονισμούς χρήση μπορεί να οδηγήσει σε σωματικές βλάβες και υλικές ζημιές.



Μην καλύπτετε τη συσκευή!

Καλύπτοντας τη συσκευή μπορεί να δημιουργηθεί υπερθέρμανση και συνεπώς πυρκαγιά!



Προσοχή! Καυτή επιφάνεια!

Αυτό το σύμβολο προειδοποιεί για καυτές επιφάνειες στη συσκευή. Υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος!

Κίνδυνος λόγω ηλεκτρικού ρεύματος

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ζωής από ηλεκτροπληξία!

Κατά την επαφή με ρευματοφόρα καλώδια ή κατασκευαστικά τμήματα υπάρχει κίνδυνος θανάτου!

Τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις ασφαλείας, ώστε να αποφεύγετε κίνδυνο λόγω ηλεκτρικού ρεύματος:

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο σύνδεσης δικτύου ή το βύσμα παρουσιάζουν φθορές.
- ▶ Πριν από την περαιτέρω χρήση της συσκευής πρέπει να γίνεται εγκατάσταση ενός νέου καλωδίου σύνδεσης δικτύου από εξειδικευμένο προσωπικό.
- ▶ Σε καμία περίπτωση μην ανοίγετε το περίβλημα της συσκευής. Εάν υπάρξει επαφή με ρευματοφόρες συνδέσεις και γίνουν τροποποιήσεις στην ηλεκτρική και μηχανική δομή, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Βασικές υποδείξεις ασφαλείας

Τηρείτε τις κάτωθι υποδείξεις ασφαλείας για έναν ασφαλή χειρισμό της συσκευής:

- Πριν από τη χρήση ελέγχετε τη συσκευή ως προς εξωτερικές εμφανείς φθορές. Μη θέτετε σε λειτουργία μία συσκευή που έχει υποστεί φθορές ή έχει πέσει κάτω.
- Όταν το καλώδιο σύνδεσης δικτύου αυτής της συσκευής έχει/πάθει ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών ή από ένα άτομο με παρόμοια εξειδίκευση, προς αποφυγή κινδύνων.
- Αυτή η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 8 ετών, καθώς και από άτομα με περιορισμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή ελλείψεις από άποψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον επιτηρούνται ή έχουν ενημερωθεί αναφορικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους προκύπτοντες κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη δεν επιτρέπεται να διεξάγονται από παιδιά, χωρίς επιτήρηση.
- Παιδιά μικρότερα των 3 ετών πρέπει να παραμένουν μακριά, εκτός εάν παρακολουθούνται συνεχώς.
- Παιδιά άνω των 3 ετών και μικρότερα των 8 ετών επιτρέπεται να ενεργο-/απενεργοποιούν τη συσκευή μόνο εφόσον επιτηρούνται ή έχουν εκπαιδευτεί αναφορικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους προκύπτοντες κινδύνους, υπό την προϋπόθεση ότι η συσκευή έχει τοποθετηθεί ή εγκατασταθεί στη φυσιολογική θέση χρήσης της.
- Παιδιά άνω των 3 ετών και μικρότερα των 8 ετών δεν επιτρέπεται να εισάγουν το βύσμα στην πρίζα, να ρυθμίζουν τη συσκευή, να την καθαρίζουν και/ή να διεξάγουν τη συντήρηση χρήστη.
- Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται, ώστε να εξασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Προσοχή - Ορισμένα τμήματα του προϊόντος μπορεί να υπερθερμανθούν και να προκαλέσουν εγκαύματα. Πρέπει να δίδεται ιδιαίτερη προσοχή όταν είναι παρόντα παιδιά και άτομα που χρήζουν προστασίας.

- Οι μεταλλικές επιφάνειες της συσκευής μπορεί να υπερθερμανθούν. Γι' αυτό, πιάνετε τη συσκευή μόνο από τις λαβές μεταφοράς.
- Επίσκευές στη συσκευή επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένα και εξειδικευμένα συνεργεία ή από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών. Εξαιτίας ακατάλληλων επισκευών μπορεί να προκύψουν σημαντικοί κίνδυνοι για το χρήστη. Επίσης, ακυρώνεται η αξίωση εγγύησης.
- Τα ελαττωματικά εξαρτήματα επιτρέπεται να αντικαθίστανται μόνο με γνήσια ανταλλακτικά. Μόνο με αυτά τα ανταλλακτικά εξασφαλίζεται η πλήρωση των απαιτήσεων ασφαλείας.
- Προστατεύετε τη συσκευή από την υγρασία και την εισχώρηση υγρών.
- Πριν από κάθε καθαρισμό αφαιρείτε το βύσμα σύνδεσης από την πρίζα.
- Αφαιρείτε από την πρίζα το καλώδιο σύνδεσης δικτύου, κρατώντας πάντα το βύσμα σύνδεσης και όχι το ίδιο το καλώδιο σύνδεσης.
- Αποφεύγετε τη χρήση καλωδίων επέκτασης.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε φλόγες.
- Η συσκευή δεν επιτρέπεται να τοποθετείται απευθείας κάτω από ή επάνω από επιτοίχια πρίζα.
- Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή θέρμανσης με διακόπτη προγραμματισμού, χρονοδιακόπτη, με ξεχωριστό τηλεχειριστήριο ή οποιαδήποτε άλλη διάταξη, η οποία ενεργοποιεί αυτόματα τη συσκευή θέρμανσης, διότι υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς όταν η συσκευή θέρμανσης είναι καλυμμένη ή έχει τοποθετηθεί λάθος.
- Σε περίπτωση βλαβών και καταιγίδας αφαιρείτε το βύσμα σύνδεσης από την πρίζα.
- Η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται πολύ κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες ή πισίνες.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται έτσι, ώστε οι διακόπτες και οι άλλοι ρυθμιστές να μην μπορούν να αγγιχτούν από άτομα που ενδεχομένως βρίσκονται στη μπανιέρα ή τη ντουζιέρα.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε εκτοξευόμενο νερό και/ή σταγόνες νερού και μην τοποθετείτε επάνω ή κοντά της αντικείμενα γεμάτα υγρό, όπως βάζα ή ανοιχτά ποτά.

Κίνδυνος τραυματισμού λόγω εσφαλμένου χειρισμού των μπαταριών

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



- ▶ Το προϊόν είναι εξοπλισμένο με μπαταρία λιθίου τύπου κουμπιού ή συνοδεύεται από αυτήν.
- ▶ Οι μπαταρίες δεν επιτρέπεται να φτάνουν στα χέρια των παιδιών. Τα παιδιά μπορεί να βάλουν τις μπαταρίες στο στόμα και να τις καταπιούν. Εάν έχει γίνει κατάποση μιας μπαταρίας, πρέπει να αναζητηθεί αμέσως ιατρική βοήθεια.
- ▶ Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά. Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε υψηλές θερμοκρασίες.
- ▶ Κίνδυνος έκρηξης! Μόνο οι χαρακτηρισμένες ως «επαναφορτιζόμενες» μπαταρίες επιτρέπεται να φορτίζονται εκ νέου.
- ▶ Μην ανοίγετε τις μπαταρίες ή μην τις γειώνετε.
- ▶ Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μαζί διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή συσσωρευτών. Οι άδειες μπαταρίες πρέπει να απομακρύνονται λόγω του αυξημένου κινδύνου διαρροής. Ακόμα και σε μη χρήση της συσκευής, οι μπαταρίες πρέπει να απομακρύνονται από το τηλεχειριστήριο.
- ▶ Το οξύ, το οποίο εκρέει από μία μπαταρία, μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό του δέρματος. Σε επαφή με το δέρμα ξεπλύνετε με πολύ νερό. Εάν έχει εισχωρήσει οξύ στα μάτια, ξεπλύνετε πολύ καλά με νερό, μην τρίβετε τα μάτια και αναζητήστε αμέσως ένα γιατρό.
- ▶ Όταν μεταχειρίζεστε μπαταρίες με διαρροή να φοράτε γάντια με επένδυση και γυαλιά προστασίας!
- ▶ Στο Κεφάλαιο «Θέση σε λειτουργία» μπορείτε να μάθετε πώς τοποθετείτε τις μπαταρίες στη συσκευή και πώς τις απομακρύνετε πάλι.

Παραδοτέος εξοπλισμός και έλεγχος μεταφοράς

Η συσκευή παραδίδεται κανονικά με τα εξής στοιχεία:

- 1 Αερόθερμο SKD 2300 D5
- 1 Τηλεχειριστήριο
- 1 Κερματοειδές στοιχείο, CR2032
- 2 Βάσεις στήριξης
- 4 Βίδες για τις βάσεις στήριξης
- Οι παρούσες οδηγίες χρήσης

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Ελέγξτε τον παραδοτέο εξοπλισμό ως προς την πληρότητα και για εμφανείς φθορές.
 - ▶ Σε περίπτωση ελλιπούς παραδοτέου εξοπλισμού ή ζημιών λόγω ελλιπούς συσκευασίας ή λόγω μεταφοράς, απευθυνθείτε στην ανοικτή τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης (βλ. κεφάλαιο **Σέρβις**).
- ◆ Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας και όλες τις ασφάλειες μεταφοράς από τη συσκευή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Κατά την πρώτη χρήση μπορεί αρχικά να υπάρξει μια ελαφριά οσμή. Αυτό είναι φυσιολογικό και πλήρως ακίνδυνο.

Περιγραφή εξαρτημάτων

- ❶ Πεδίο χειρισμού
- ❷ Οθόνη
- ❸ Έξοδος αέρα
- ❹ Θήκη τηλεχειριστηρίου
- ❺ Είσοδος αέρα
- ❻ Βάση στήριξης
- ❼ Αισθητήρας θερμοκρασίας
- ❽ Κύριος διακόπτης (I/O)
- ❾ Λαβή μεταφοράς
- ❿ Ένδειξη της επιλεγμένης βαθμίδας θέρμανσης
- ⓫ Σύμβολο «Ανεμιστήρας» 
- ⓬ Σύμβολο «Αντιπαγετική προστασία» 
- ⓭ Ένδειξη της επιλεγμένης μονάδας θερμοκρασίας
- ⓮ Πλήκτρο ανεμιστήρα 
- ⓯ Πλήκτρο με βέλος 
- ⓰ Πλήκτρο με βέλος 
- ⓱ Πλήκτρο χρονοδιακόπτη 
- ⓲ Ένδειξη της διάρκειας θέρμανσης
- ⓳ Ένδειξη της ρυθμισμένης ονομαστικής θερμοκρασίας
- ⓴ Ένδειξη της μετρημένης πραγματικής θερμοκρασίας
- ⓵ Πλήκτρο ON/OFF 
- ⓶ Δέκτης υπέρυθρων για το τηλεχειριστήριο
- ⓷ Πλήκτρο για την επιλογή της μονάδας θερμοκρασίας (°F / °C)
- ⓸ Πλήκτρο για την επιλογή της βαθμίδας θέρμανσης 
- ⓹ Τηλεχειριστήριο
- ⓺ Πλήκτρο για την επιλογή της βαθμίδας θέρμανσης 
- ⓻ Πλήκτρο ανεμιστήρα 
- ⓼ Πλήκτρο για την επιλογή της μονάδας θερμοκρασίας (°F / °C)
- ⓽ Πλήκτρο με βέλος 
- ⓿ Θήκη μπαταριών
- ⓿ Πλήκτρο χρονοδιακόπτη 
- ⓿ Πλήκτρο με βέλος 
- ⓿ Πλήκτρο ON/OFF 
- ⓿ Βίδα (Βάση στήριξης)

Θέση σε λειτουργία

Απαιτήσεις για το χώρο τοποθέτησης

Για μια ασφαλή και άσπογη λειτουργία της συσκευής, ο χώρος τοποθέτησης πρέπει να πληροί τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- Η συσκευή επιτρέπεται να λειτουργεί μόνο σε όρθια θέση και να έχει συναρμολογηθεί πλήρως.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται σε σταθερή, επίπεδη και οριζόντια επιφάνεια.
- Τηρείτε τουλάχιστον 10 cm πλευρικά, 30 cm προς τα επάνω και 50 cm προς τα μπροστά από το περίβλημα.
- Προσέχετε πάντα ώστε ο αέρας να μπορεί να εισέρχεται και να εξέρχεται ελεύθερα. Ειδικά, μπορεί να συσσωρευθεί θερμότητα στη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε καυτό, βρεγμένο ή πολύ υγρό περιβάλλον ή κοντά σε εύφλεκτα υλικά.
- Η πρίζα πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμη, έτσι ώστε το καλώδιο σύνδεσης δικτύου να μπορεί να τραβηχτεί εύκολα σε περίπτωση ανάγκης.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος πυρκαγιάς λόγω επαφής με το υλικό!

Σε περίπτωση επαφής της συσκευής με εύφλεκτα υλικά, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς!

- ▶ Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε κουρτίνες ή άλλα εύφλεκτα υλικά.
- ▶ Αποφεύγετε την επαφή εύφλεκτων υλικών (π.χ. υφασμάτων) με τη συσκευή.
- ▶ Μην καλύπτετε τη συσκευή.

Ηλεκτρική σύνδεση

Για μια ασφαλή και χωρίς σφάλματα λειτουργία της συσκευής προσέχετε κατά την ηλεκτρική σύνδεση τις ακόλουθες υποδείξεις:

ΠΡΟΣΟΧΗ

- ▶ Πριν από τη σύνδεση της συσκευής, συγκρίνετε τα δεδομένα σύνδεσης (τάση και συχνότητα) επάνω στην πινακίδα τύπου με αυτά του ηλεκτρικού σας δικτύου. Αυτά τα στοιχεία πρέπει να συμφωνούν, ώστε να μην προκαλούνται ζημιές στη συσκευή.
- ▶ Βεβαιώστε ότι το καλώδιο σύνδεσης δικτύου δεν έχει ζημιές και ότι δεν έχει τοποθετηθεί επάνω από καυτές επιφάνειες και/ή αιχμηρές ακμές.
- ▶ Το καλώδιο σύνδεσης δικτύου δεν πρέπει να είναι υπερβολικά τεντωμένο ή λυγισμένο.

Τοποθέτηση / αντικατάσταση μπαταρίας στο τηλεχειριστήριο

Όταν η μπαταρία στο τηλεχειριστήριο 25 είναι άδεια, πρέπει να τοποθετηθεί μια νέα μπαταρία τύπου CR2032.

- ◆ Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών 30 στην κάτω πλευρά του τηλεχειριστηρίου 25 (βλ. περιγραφή στην πίσω πλευρά του τηλεχειριστηρίου 25)
- ◆ Αφαιρέστε την παλιά μπαταρία από το τηλεχειριστήριο 25.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Προσέξτε τις υποδείξεις απόρριψης (βλ. Κεφάλαιο **Απόρριψη των μπαταριών**).
- ◆ Τοποθετήστε μία καινούρια μπαταρία τύπου CR2032 στη θήκη μπαταριών 30. Προσέξτε εδώ για τη σωστή πολικότητα (+/-).
- ◆ Ωθήστε τη θήκη μπαταριών 30 πάλι στο τηλεχειριστήριο 25.

Συναρμολόγηση βάσεων στήριξης

- ◆ Τοποθετήστε τη συσκευή με την κάτω πλευρά προς τα επάνω σε μια μαλακή επιφάνεια, π.χ. ένα χαλί.
- ◆ Συναρμολογήστε τις βάσεις στήριξης 6 έκαστη με 2 βίδες 34 στην κάτω πλευρά της συσκευής.

Χειρισμός και λειτουργία

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Όλες οι λειτουργίες ενεργοποιούνται τόσο με τα πλήκτρα στη συσκευή όσο και με το τηλεχειριστήριο 25.

Σε αυτό το κεφάλαιο λαμβάνετε σημαντικές υποδείξεις για το χειρισμό και τη λειτουργία της συσκευής.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της συσκευής

Με τον κύριο διακόπτη 8 η συσκευή αποσυνδέεται πλήρως από το δίκτυο ρεύματος.

- ◆ Βάλτε το βύσμα σε μια πρίζα.
- ◆ Ενεργοποιήστε πρώτα τον κύριο διακόπτη 8 ή και απενεργοποιήστε τον τελευταίο, όταν δεν χειρίζεστε πλέον τη συσκευή.
- ◆ Κατά την ενεργοποίηση, ανάβει η ενσωματωμένη λυχνία ελέγχου στον κύριο διακόπτη 8. Ακούγεται ένας ήχος σήματος και στην οθόνη 2 εμφανίζεται η μετρημένη πραγματική θερμοκρασία.
- ◆ Πιέστε τώρα το πλήκτρο ON/OFF 21 ή το 33. Η συσκευή είναι τώρα έτοιμη για λειτουργία και στην οθόνη 2 προβάλλονται επιπλέον η προρυθμισμένη βαθμίδα θερμότητας (2300 W) 10 και η ονομαστική θερμοκρασία 19.

Επιλογή θερμοκρασίας

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Η μέτρηση θερμοκρασίας διεξάγεται μέσω του αισθητήρα θερμοκρασίας **7**. Μπορεί να περάσει κάποια ώρα, έως ότου επιτευχθεί αυτή η θερμοκρασία σε όλο το χώρο.
- ♦ Πιέστε το πλήκτρο για την επιλογή της μονάδας θερμοκρασίας ($^{\circ}\text{F}$ / $^{\circ}\text{C}$) **23** ή **28**, εάν θέλετε να προβληθεί η ένδειξη θερμοκρασίας σε $^{\circ}\text{C}$ ή $^{\circ}\text{F}$. Η επιλεγμένη μονάδα θερμοκρασίας **13** προβάλλεται στην οθόνη **2**.
- ♦ Πιέστε το πλήκτρο με βέλος **▲** **15** ή **32**, για να αυξήσετε την ονομαστική θερμοκρασία **19** κατ' ανώτατο όριο μέχρι τους 37°C (99°F). Η ρυθμισμένη ονομαστική θερμοκρασία **19** προβάλλεται στην οθόνη **2**.
- ♦ Πιέστε το πλήκτρο με βέλος **▼** **16** ή **29**, για να μειώσετε την ονομαστική θερμοκρασία **19** κατά κατώτατο όριο μέχρι τους 5°C (41°F). Η ρυθμισμένη ονομαστική θερμοκρασία **19** προβάλλεται στην οθόνη **2**.

Επιλογή βαθμίδας θέρμανσης

Με τις βαθμίδες θέρμανσης επιλέγετε πόσο γρήγορα ζεσταίνει η συσκευή.

Η συσκευή διαθέτει τρεις βαθμίδες θέρμανσης:

■ Βαθμίδα 1: 1000 Watt

■ Βαθμίδα 2: 1300 Watt

■ Βαθμίδα 3: 2300 Watt

- ♦ Πιέστε το πλήκτρο για την επιλογή της βαθμίδας θέρμανσης **|||||** **24** ή **26** τόσες φορές, έως ότου ρυθμιστεί η επιθυμητή βαθμίδα θέρμανσης. Η επιλεγμένη βαθμίδα θέρμανσης **10** προβάλλεται στην οθόνη **2**.

Ενεργοποίηση ανεμιστήρα

Η συσκευή διαθέτει έναν ανεμιστήρα, ώστε να κατανέμεται ταχύτερα στο χώρο ο θερμός αέρας.

- ♦ Πιέστε το πλήκτρο ανεμιστήρα **5** **14** ή **27**, για να ενεργο-/απενεργοποιήσετε τον ανεμιστήρα. Με ενεργοποιημένο ανεμιστήρα, προβάλλεται στην οθόνη **2** το σύμβολο «Ανεμιστήρας» **5** **11**.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Εάν ο ανεμιστήρας είναι απενεργοποιημένος, η θερμότητα συγκεντρώνεται περισσότερο γύρω από τη συσκευή και δεν κατανέμεται τόσο γρήγορα στο χώρο.

Ρύθμιση διάρκειας θέρμανσης

Η συσκευή διαθέτει ένα χρονοδιακόπτη, με τον οποίο μπορείτε να ρυθμίσετε την επιθυμητή διάρκεια θέρμανσης από 1 έως 24 ώρες. Μετά τη λήξη της διάρκειας θέρμανσης, η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.

- ♦ Πιέστε το πλήκτρο χρονοδιακόπτη ☺ **17** ή **31**. Στην οθόνη **2** προβάλλεται η ένδειξη **Timer** και αναβοσβήνει η προρυθμισμένη διάρκεια θέρμανσης **18** μίας ώρας.
- ♦ Πιέστε, όσο αναβοσβήνει η ένδειξη ώρας, τα πλήκτρα με βέλη **▲ 15** ή **32** τα πλήκτρα με βέλη **▼ 16** ή **29**, για να ρυθμίσετε τις ώρες της διάρκειας θέρμανσης **18**.
- ♦ Πιέστε το πλήκτρο χρονοδιακόπτη ☺ **17** ή **31**, για να επιβεβαιώσετε την καταχώριση των ωρών. Στην οθόνη **2** αναβοσβήνει η ένδειξη λεπτών.
- ♦ Πιέστε, όσο αναβοσβήνει η ένδειξη λεπτών, τα πλήκτρα με βέλη **▲ 15** ή **32** τα πλήκτρα με βέλη **▼ 16** ή **29**, για να ρυθμίσετε τα λεπτά της διάρκειας θέρμανσης **18**.
- ♦ Πιέστε το πλήκτρο χρονοδιακόπτη ☺ **17** ή **31**, για να επιβεβαιώσετε την καταχώριση. Ο χρονοδιακόπτης ενεργοποιείται τώρα και η ρυθμισμένη διάρκεια θέρμανσης **18** μετρίεται αντίστροφα.
- ♦ Για να απενεργοποιήσετε τον χρονοδιακόπτη, πιέστε το πλήκτρο χρονοδιακόπτη ☺ **17** ή **31** τόσες φορές, μέχρι να σβήσουν η ένδειξη **Timer** και η ρυθμισμένη διάρκεια θέρμανσης **18** στην οθόνη **2**.

Προστασία υπερθέρμανσης

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μια προστασία υπερθέρμανσης που ελέγχεται από θερμοστάτη. Όταν η συσκευή υπερθερμανθεί εσωτερικά, το θερμαντικό στοιχείο απενεργοποιείται αυτόματα. Μόλις η συσκευή κρυώσει, το θερμαντικό στοιχείο ενεργοποιείται αυτόματα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η υπερθέρμανση συνήθως οφείλεται σε μία αιτία! Μπορεί να σημαίνει πυρκαγιά!

- ▶ Ελέγξτε εάν η συσκευή μπορεί να εκπέμψει επαρκώς τη θερμότητά της: Μήπως η συσκευή είναι καλυμμένη ή πολύ κοντά σε τοίχο ή υπάρχει άλλο εμπόδιο; Μπλοκάρεται ο ανεμιστήρας;
- ▶ Ελέγξτε εάν η είσοδος αέρα **5** ή η έξοδος αέρα **3** εμποδίζονται και διορθώστε την αιτία.
- ▶ Αντιμετωπίστε, εάν γίνεται, το πρόβλημα ή απευθυνθείτε στην ανοικτή τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης (βλ. κεφάλαιο **Σέρβις**).

Λειτουργία αντιπαγετικής προστασίας

Η συσκευή διαθέτει μια λειτουργία αντιπαγετικής προστασίας, με την οποία εμποδίζεται πτώση της θερμοκρασίας δωματίου κάτω από το όριο πάγου.

- ♦ Πιέστε το πλήκτρο για την επιλογή της βαθμίδας θέρμανσης  24 ή 26 τόσες φορές, έως ότου προβληθεί το σύμβολο «Αντιπαγετική προστασία»  12 στην οθόνη 2.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Μόλις η θερμοκρασία δίπλα στη συσκευή πέσει κάτω από τους 5 °C (41 °F), η συσκευή ενεργοποιείται αυτόματα.
- ▶ Μόλις η θερμοκρασία αυξηθεί πάνω από 9 °C (48 °F), η συσκευή απενεργοποιείται και στην οθόνη 2 προβάλλεται πάλι η θερμοκρασία δωματίου.
- ♦ Για να απενεργοποιήσετε πάλι τη λειτουργία αντιπαγετικής προστασίας, πιέστε το πλήκτρο για την επιλογή της βαθμίδας θέρμανσης  24 ή 26 τόσες φορές, έως ότου χαθεί το σύμβολο «Αντιπαγετική προστασία»  12 από την οθόνη 2.

Καθαρισμός

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- ▶ Πριν από κάθε καθαρισμό τραβάτε το βύσμα.
- ▶ Αφήντε τη συσκευή να κρυώνει πριν από τον καθαρισμό, έτσι ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος.
- ▶ Καθαρίζετε τη συσκευή αποκλειστικά σε απενεργοποιημένη και κρύα κατάσταση.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Ενδεχόμενη υγρασία που θα διεισδύσει μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά της συσκευής.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι κατά τον καθαρισμό δεν εισέρχεται υγρασία μέσα στη συσκευή, ώστε να αποφύγετε ανεπανόρθωτη ζημιά της.
- ▶ Μη βυθίζετε τη συσκευή ποτέ σε νερό και προστατεύετε την από νερό που ψεκάζεται και στάζει.
- Καθαρίζετε το περίβλημα αποκλειστικά με ένα ελαφρώς υγρό πανί και με ένα ήπιο καθαριστικό.
- Απομακρύνετε επικαθίσεις σκόνης από το προστατευτικό πλέγμα με ηλεκτρική σκούπα.

Μεταφορά και αποθήκευση

- Μεταφέρετε πάντα τη συσκευή από τις λαβές μεταφοράς 9.
- Αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα και αφαιρέστε την μπαταρία από το τηλεχειριστήριο 25, εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.
- Αποθηκεύετε τη συσκευή σε ξηρό περιβάλλον.

Απόρριψη

Απόρριψη συσκευής



Το σύμβολο ενός διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων με ρόδες υποδηλώνει ότι η συσκευή αυτή υπόκειται στην οδηγία 2012/19/EU. Σύμφωνα με αυτή την οδηγία, δεν επιτρέπεται να απορρίψετε αυτή τη συσκευή μετά τη χρήση της στα κανονικά οικιακά απορρίμματα, αλλά σε ειδικά διαμορφωμένα σημεία συλλογής, κέντρα ανακυκλώσιμων υλικών ή επιχειρήσεις απόρριψης. Αυτή η απόρριψη είναι δωρεάν. Φροντίζετε το περιβάλλον και απορρίψτε τα διάφορα υλικά σωστά.



Για πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες απόρριψης του προϊόντος που δεν χρησιμοποιείται πλέον, απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες της κοινότητας ή του δήμου σας.

Απόρριψη των μπαταριών



Οι μπαταρίες δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μέσω των οικιακών απορριμμάτων. Κάθε καταναλωτής υποχρεούται από τον νόμο να παραδίδει τις μπαταρίες σε ένα σημείο συλλογής της κοινότητας/της πόλης του ή σε κάποια εμπορική επιχείρηση. Οι μπαταρίες μπορεί να περιέχουν τοξικά βαρέα μέταλλα και υπόκεινται στη διαχείριση επικίνδυνων αποβλήτων. Τα χημικά σύμβολα των βαρέων μετάλλων είναι τα εξής: Cd = Κάδμιο, Hg = Υδράργυρος, Pb = Μόλυβδος. Επιστρέψτε τις μπαταρίες μόνο σε αποφορτισμένη κατάσταση.

Απόρριψη της συσκευασίας



Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος και τις τεχνικές απόρριψης και, ως εκ τούτου, είναι ανακυκλώσιμα. Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας που δεν χρησιμοποιούνται πλέον σύμφωνα με τις κατά τόπους ισχύουσες προδιαγραφές.



Απορρίψτε τη συσκευασία με φιλικό τρόπο προς το περιβάλλον. Λαμβάνετε υπόψη τη σήμανση στα διαφορετικά υλικά συσκευασίας και, εφόσον απαιτείται, ξεχωρίζετε τα. Τα υλικά συσκευασίας φέρουν σήμανση με συντομογραφίες (a) και ψηφία (b) με την εξής σημασία:

- 1-7: Πλαστικά,
- 20-22: Χαρτί και χαρτόνι,
- 80-98: Συνθετικά υλικά.

Διόρθωση σφαλμάτων

Σε αυτό το κεφάλαιο λαμβάνετε σημαντικές υποδείξεις για τον εντοπισμό και τη διόρθωση βλαβών.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις ασφαλείας, ώστε να αποφεύγετε κινδύνους και υλικές ζημιές:

- Επισκευές στις ηλεκτρικές συσκευές επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένα άτομα, τα οποία έχουν εκπαιδευτεί από τον κατασκευαστή. Εξαιτίας επισκευών μη σύμφωνων με τους κανονισμούς μπορεί να προκύψουν σημαντικοί κίνδυνοι για το χρήστη και φθορές στη συσκευή.

Αιτίες σφαλμάτων και διόρθωση

Ο επόμενος πίνακας βοηθά στον εντοπισμό και στη διόρθωση μικρότερων βλαβών:

Σφάλμα	Πιθανή αιτία	Διόρθωση
Η συσκευή δεν ενεργοποιείται.	Το βύσμα δεν έχει εισαχθεί.	Εισάγετε το βύσμα στην πρίζα.
	Η πρίζα δεν παρέχει τάση.	Ελέγξτε τις οικιακές ασφάλειες.
Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.	Έχει ενεργοποιηθεί η προστασία υπερθέρμανσης.	Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει. Καθαρίστε τη συσκευή.
	Έχει επιτευχθεί η επιλεγμένη θερμοκρασία.	Η συσκευή ενεργοποιείται πάλι αυτόματα, μόλις πέσει η θερμοκρασία δωματίου.
		Επιλέξτε μια υψηλότερη ονομαστική θερμοκρασία.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Εάν δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα με τα ανωτέρω βήματα, απευθυνθείτε στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.

Παράρτημα

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Γενικά	
Τάση εισόδου	220 - 240 V ~ (εναλλασσόμενο ρεύμα) / 50 Hz
Απόδοση	2300 W
Διαστάσεις συμπεριλ. βάσεων στήριξης (Π x Υ x Β)	περ. 68,5 x 43,5 x 22 εκ.
Βάρος	περ. 5 κιλά
Μπαταρία τύπου (Τηλεχειριστήριο)	3 V / CR2032

Υποδείξεις για τη Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Αυτή η συσκευή αντιστοιχεί, αναφορικά με τη συμφωνία, στις βασικές απαιτήσεις και στις άλλες σχετικές προδιαγραφές της Οδηγίας περί Χαμηλής Τάσης 2014/35/EU και της Οδηγίας περί Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας 2014/30/EU.

Η πλήρης Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται από τον εισαγωγέα.



Απαιτήσεις πληροφόρησης για ηλεκτρικούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου

Αναγνωριστικό(-ά) μοντέλου: SKD 2300 D5

Χαρακτηριστικό	Σύμβολο	Αριθμητική τιμή	Μονάδα	Χαρακτηριστικό	Μονάδα
Θερμική ισχύς				Είδος θερμικής ισχύος μόνον στην περίπτωση των ηλεκτρικών τοπικών θερμοσυσσωρευτών (να επιλεγεί μία δυνατότητα)	
Ονομαστική θερμική ισχύς	P_{nom}	2,236	kW	χειροκίνητος ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ενσωματωμένο θερμοστάτη	ά.α.
Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική)	P_{min}	0	kW	χειροκίνητος ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ανάδραση θερμοκρασίας δωματίου και/ή θερμοκρασίας εξωτερικού χώρου	ά.α.
Μέγιστη συνεχής θερμική ισχύς	$P_{max,c}$	2,236	kW	ηλεκτρονικός ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ανάδραση θερμοκρασίας δωματίου ή/και θερμοκρασίας εξωτερικού χώρου	ά.α.
Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας				παραγωγή θερμότητας υποβοηθούμενη από ανεμιστήρα	ά.α.
στην ονομαστική θερμική ισχύ	eI_{max}	0,0006	kW	Είδος θερμικής ισχύος/ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου (να επιλεγεί μια δυνατότητα)	
στην ελάχιστη θερμική ισχύ	eI_{min}	0	kW	μονοβάθμια θερμική ισχύς και χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	όχι
σε κατάσταση αναμονής	eI_{SB}	0,0006	kW	δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	όχι
				με μηχανικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	όχι
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	όχι
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας	όχι
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας	όχι
				Άλλες δυνατότητες ρύθμισης (επιτρέπονται πολλές επιλογές)	
				ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή παρουσίας	όχι
				ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή ανοιχτού παραθύρου	όχι
				με δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως	όχι
				με ρυθμιστή προσαρμοζόμενης εκκίνησης	όχι
				με περιορισμό διάρκειας λειτουργίας	όχι
				με αισθητήρα θερμομέτρου μελανής σφαίρας	όχι
Στοιχεία επικοινωνίας:	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, DE-44867 BOCHUM, GERMANIA				

Εγγύηση της Kompnass Handels GmbH

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμε πελάτη,

Η παρούσα συσκευή διατίθεται 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Στην περίπτωση ελλείψεων στο προϊόν έχετε νομικά δικαιώματα έναντι του πωλητή του προϊόντος. Αυτά τα νομικά δικαιώματα δεν περιορίζονται μέσω της κατωτέρω αναφερόμενης εγγύησης.

Προϋποθέσεις εγγύησης

Η περίοδος εγγύησης ξεκινά την ημερομηνία αγοράς. Φυλάσσετε την απόδειξη αγοράς. Απαιτείται ως αποδεικτικό αγοράς.

Εάν, εντός τριών ετών από την ημερομηνία αγοράς, παρατηρηθεί κάποιο σφάλμα υλικού ή κατασκευής στο προϊόν, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε (κατόπιν κρίσης μας) το προϊόν δωρεάν ή θα σας επιστραφεί το ποσό αγοράς. Η παρούσα εγγύηση προϋποθέτει ότι η ελαττωματική συσκευή και η απόδειξη αγοράς θα υποβληθούν μαζί με μια σύντομη περιγραφή αναφορικά με το πού βρίσκεται η έλλειψη και τότε παρατηρήθηκε, εντός της περιόδου των τριών ετών.

Εάν το ελάττωμα καλύπτεται από την εγγύησή μας, θα λάβετε το επισκευασμένο ή ένα νέο προϊόν.

Περίοδος εγγύησης και νομικές απαιτήσεις λόγω ελλείψεων

Ο χρόνος εγγύησης δεν παρατείνεται μέσω της παροχής εγγύησης. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα, τα οποία έχουν αντικατασταθεί και επισκευαστεί. Ενδεχόμενες ήδη υπάρχουσες ζημιές και ελλείψεις κατά την αγορά πρέπει να γνωστοποιούνται αμέσως μετά την αποσυσκευασία. Μετά τη λήξη του χρόνου εγγύησης, τυχόν εμφανιζόμενες επισκευές χρεώνονται.

Εύρος εγγύησης

Η συσκευή κατασκευάστηκε σύμφωνα με αυστηρές οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή.

Η εγγύηση ισχύει για σφάλματα υλικού ή κατασκευής. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει εξαρτήματα του προϊόντος που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και, ως εκ τούτου, θεωρούνται αναλώσιμα εξαρτήματα ή ζημιές σε εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες, συσσωρευτές ή γυάλινα εξαρτήματα.

Η παρούσα εγγύηση ακυρώνεται εάν προκληθεί ζημιά στο προϊόν, εάν δεν γίνεται σωστή χρήση ή συντήρηση. Για μια σωστή χρήση του προϊόντος πρέπει να τηρούνται επακριβώς οι αναφερόμενες υποδείξεις στις οδηγίες χειρισμού. Σκοποί χρήσης και χειρισμοί που δεν συνιστώνται ή για τους οποίους υπάρχει προειδοποίηση πρέπει απαραίτητα να αποφεύγονται.

Το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτική και όχι για επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, χρήσης βίας και παρεμβάσεων, οι οποίες δεν διεξήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει.

Διαδικασία σε περίπτωση εγγύησης

Για την εξασφάλιση γρήγορης επεξεργασίας του ζητήματός σας, τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

- Για όλες τις ερωτήσεις έχετε έτοιμη την απόδειξη αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (π.χ. IAN 12345) ως απόδειξη για την αγορά.
- Για τον κωδικό προϊόντος, ανατρέξτε στην πινακίδα τύπου στο προϊόν, σε μια ετικέτα στο προϊόν, στο εξώφυλλο των οδηγιών χρήσης (κάτω αριστερά) ή σε ένα αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω πλευρά του προϊόντος.
- Εάν προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή άλλες ελλείψεις, επικοινωνήστε κατ' αρχήν με το ακόλουθο αναφερόμενο τμήμα **σέρβις τηλεφωνικά ή με E-Mail**.
- Ένα προϊόν που θεωρείται ελαττωματικό μπορείτε να το αποστείλετε ατελώς στην αναφερόμενη διεύθυνση του σέρβις επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και αναφέροντας που βρίσκεται η έλλειψη και τότε εμφανίστηκε.



Στην ιστοσελίδα www.lidl-service.com μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη των παρόντων ή άλλων οδηγιών χρήσης, βίντεο προϊόντων και λογισμικού.

Με αυτόν τον κωδικό QR μεταβαίνετε απευθείας στη σελίδα εξυπηρέτησης Lidl (www.lidl-service.com) και εισαγάγοντας τον κωδικό προϊόντος (IAN) 123456 μπορείτε να ανοίξετε τις αντίστοιχες οδηγίες χρήσης.

Σέρβις

GR Σέρβις Ελλάδα
Tel.: 801 5000 019 (0,03 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.gr

CY Σέρβις Κύπρος
Tel.: 8009 4409
E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 322539_1901

Εισαγωγέας

Η ακόλουθη διεύθυνση δεν είναι διεύθυνση σέρβις. Επικοινωνήστε, κατ' αρχήν, με την αναφερόμενη υπηρεσία σέρβις.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	104
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	104
Urheberrecht	104
Haftungsbeschränkung	104
Bestimmungsgemäße Verwendung	104
Warnhinweise	105
Sicherheit	106
Gefahr durch elektrischen Strom	106
Grundlegende Sicherheitshinweise	107
Verletzungsgefahr durch falschen Umgang mit Batterien	109
Lieferumfang und Transportinspektion	110
Teilebeschreibung	111
Inbetriebnahme	112
Anforderungen an den Aufstellort	112
Elektrischer Anschluss	112
Batterie in die Fernbedienung einlegen / wechseln	113
Standfüße montieren	113
Bedienung und Betrieb	113
Gerät ein- und ausschalten	113
Temperatur wählen	114
Heizstufe wählen	114
Ventilator einschalten	114
Heizdauer einstellen	115
Überhitzungsschutz	115
Frostschutzfunktion	116
Reinigung	116
Transport und Lagerung	116
Entsorgung	117
Gerät entsorgen	117
Batterien entsorgen	117
Verpackung entsorgen	117
Fehlerbehebung	118
Fehlerursachen und -behebung	118
Anhang	119
Technische Daten	119
Hinweise zur EU-Konformitätserklärung	119
Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten	120
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	121
Service	122
Importeur	122

Einführung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur zum Beheizen von geschlossenen Räumen bestimmt und nur für den privaten Gebrauch vorgesehen. Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet. Das Gerät ist nicht zur Verwendung in Räumen vorgesehen in denen besondere Bedingungen vorherrschen, wie z. B. korrosive oder explosionsfähige Atmosphäre (Staub, Dampf oder Gas). Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer. Benutzen Sie das Gerät nicht gewerblich!

Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr des Todes oder schwerer Verletzungen von Personen zu vermeiden.

WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.



Gerät nicht abdecken!

Abdecken des Gerätes kann zur Überhitzung und somit zur Entstehung eines Brandes führen!



Achtung! Heiße Oberfläche!

Dieses Symbol warnt vor heißen Oberflächen am Gerät. Es besteht Verbrennungsgefahr!

Gefahr durch elektrischen Strom

⚠ GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Netzanschlussleitung oder der Stecker beschädigt sind.
- ▶ Lassen Sie vor der Weiterbenutzung des Gerätes eine neue Netzanschlussleitung durch eine autorisierte Fachkraft installieren.
- ▶ Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und der elektrische und mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlaggefahr.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt ist/wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder jünger als 3 Jahre sind fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht.
- Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist.
- Kindern ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Vorsicht – Einige Teile des Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.
- Die metallischen Oberflächen des Gerätes können heiß werden. Fassen Sie daher das Gerät ausschließlich an den Tragegriffen an.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass die Sicherheitsanforderungen erfüllt werden.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten.
- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Anschlussstecker aus der Steckdose.
- Die Netzanschlussleitung immer am Anschlussstecker aus der Steckdose ziehen, nicht an der Anschlussleitung.
- Vermeiden Sie die Benutzung von Verlängerungskabeln.
- Das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen betreiben.
- Das Gerät darf nicht unmittelbar unter oder über einer Wandsteckdose platziert werden.
- Dieses Heizgerät nicht mit einem Programmschalter, einem Zeitschalter, einem separaten Fernwirkssystem oder irgend-einer anderen Einrichtung verwenden, die das Heizgerät automatisch einschaltet, da Brandgefahr besteht, wenn das Heizgerät abgedeckt oder falsch aufgestellt wird.
- Bei auftretenden Störungen und bei Gewitter den Anschlussstecker aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät darf nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens benutzt werden.
- Das Gerät ist so anzubringen, dass Schalter und andere Regler nicht von einer sich in der Badewanne oder unter der Dusche befindlichen Person berührt werden können.

- Das Gerät keinem Spritz- und/oder Tropfwasser aussetzen und keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen oder offene Getränke auf oder neben das Gerät stellen.

Verletzungsgefahr durch falschen Umgang mit Batterien

⚠ WARNUNG



- ▶ Das Produkt ist mit einer Lithium-Knopfzelle ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei.
- ▶ Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- ▶ Batterien nicht ins Feuer werfen. Batterien keinen hohen Temperaturen aussetzen.
- ▶ Explosionsgefahr! Nur als „aufladbar“ gekennzeichnete Batterien dürfen wieder aufgeladen werden.
- ▶ Batterien nicht öffnen oder kurzschließen.
- ▶ Unterschiedliche Batterie- bzw. Akkutypen dürfen nicht gemischt eingesetzt werden. Leere Batterien sollten wegen des erhöhten Auslauftrisikos entnommen werden. Auch bei Nichtgebrauch des Gerätes sollten die Batterien aus der Fernbedienung entnommen werden.
- ▶ Batteriesäure, die aus einer Batterie austritt, kann zu Hautreizungen führen. Bei Hautkontakt mit viel Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt ist, gründlich mit Wasser ausspülen, nicht reiben und sofort einen Arzt aufsuchen.
- ▶ Beim Hantieren mit ausgelaufenen Batterien beschichtete Handschuhe und Schutzbrille tragen!
- ▶ Wie Sie die Batterien in das Gerät einlegen und wieder herausnehmen erfahren Sie im Kapitel „Inbetriebnahme“.

Lieferumfang und Transportinspektion

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- 1 Konvektor SKD 2300 D5
- 1 Fernbedienung
- 1 Knopfzelle CR2032
- 2 Standfüße
- 4 Schrauben für die Standfüße
- Diese Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
 - ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und alle Transportsicherungen vom Gerät.

HINWEIS

- ▶ Beim Erstgebrauch kann es kurzzeitig zu leichter Geruchsbildung kommen. Dies ist normal und völlig unbedenklich.

Teilebeschreibung

- ① Bedienfeld
- ② Display
- ③ Luftaustritt
- ④ Ablagefach für die Fernbedienung
- ⑤ Lufteintritt
- ⑥ Standfuß
- ⑦ Temperatursensor
- ⑧ Hauptschalter (I/O)
- ⑨ Tragegriff
- ⑩ Anzeige der gewählten Heizstufe
- ⑪ Symbol „Ventilator“ 
- ⑫ Symbol „Frostschutz“ 
- ⑬ Anzeige der gewählten Temperatureinheit
- ⑭ Ventilatortaste 
- ⑮ Pfeiltaste 
- ⑯ Pfeiltaste 
- ⑰ Timer-Taste 
- ⑱ Anzeige der Heizdauer
- ⑲ Anzeige der eingestellten Soll-Temperatur
- ⑳ Anzeige der gemessenen Ist-Temperatur
- ㉑ Ein-/Aus-Taste 
- ㉒ Infrarotempfänger für Fernbedienung
- ㉓ Taste zur Wahl der Temperatureinheit (°F / °C)
- ㉔ Taste zur Wahl der Heizstufe 
- ㉕ Fernbedienung
- ㉖ Taste zur Wahl der Heizstufe 
- ㉗ Ventilatortaste 
- ㉘ Taste zur Wahl der Temperatureinheit (°F / °C)
- ㉙ Pfeiltaste 
- ㉚ Batteriefach
- ㉛ Timer-Taste 
- ㉜ Pfeiltaste 
- ㉝ Ein-/Aus-Taste 
- ㉞ Schraube (Standfuß)

Inbetriebnahme

Anforderungen an den Aufstellort

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes muss der Aufstellort folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Das Gerät darf nur in senkrechter Stellung und komplett montiert betrieben werden.
- Das Gerät muss auf einem festen, flachen und waagerechten Boden aufgestellt werden.
- Es sind zum Gehäuse Mindestabstände von 10 cm seitlich, 30 cm nach oben und 50 cm nach vorne einzuhalten.
- Achten Sie immer darauf, dass die Luft frei ein- und austreten kann. Ansonsten kann es zu einem Hitzestau in dem Gerät kommen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einer heißen, nassen oder sehr feuchten Umgebung oder in der Nähe von brennbarem Material auf.
- Die Steckdose muss leicht zugänglich sein, so dass die Netzanschlussleitung notfalls leicht abgezogen werden kann.

GEFAHR

Brandgefahr durch Materialkontakt!

Beim Kontakt des Gerätes mit brennbaren Materialien besteht Brandgefahr!

- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Vorhängen und anderen brennbaren Materialien auf.
- ▶ Vermeiden Sie Berührungskontakt von brennbaren Materialien (z. B. Textilien) mit dem Gerät.
- ▶ Decken Sie das Gerät nicht ab.

Elektrischer Anschluss

Beachten Sie für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes beim elektrischen Anschluss folgende Hinweise:

ACHTUNG

- ▶ Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Anschlussdaten (Spannung und Frequenz) auf dem Typenschild mit denen Ihres Elektronetzes. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.
- ▶ Vergewissern Sie sich, dass die Netzanschlussleitung unbeschädigt ist und nicht über heiße Flächen und/oder scharfe Kanten verlegt wird.
- ▶ Achten Sie darauf, dass die Netzanschlussleitung nicht straff gespannt oder geknickt wird.

Batterie in die Fernbedienung einlegen / wechseln

Wenn die Batterie in der Fernbedienung 25 leer ist, muss eine neue Batterie vom Typ CR2032 eingelegt werden.

- ◆ Öffnen Sie das Batteriefach 30 an der Unterseite der Fernbedienung 25 (siehe Beschreibung auf der Rückseite der Fernbedienung 25).
- ◆ Entnehmen Sie ggf. die alte Batterie aus der Fernbedienung 25.

HINWEIS

- Beachten Sie die Entsorgungshinweise (siehe Kapitel **Batterien entsorgen**).
- ◆ Legen Sie eine neue Batterie vom Typ CR2032 in das Batteriefach 30 ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität (+/-).
- ◆ Schieben Sie das Batteriefach 30 wieder in die Fernbedienung 25.

Standfüße montieren

- ◆ Stellen Sie das Gerät mit der Unterseite nach oben auf eine weiche Unterlage, wie z. B. einen Teppich.
- ◆ Montieren Sie die Standfüße 6 mit jeweils 2 Schrauben 34 an der Unterseite des Gerätes.

Bedienung und Betrieb

HINWEIS

- Alle Funktionen können sowohl mit den Tasten am Gerät als auch mit der Fernbedienung 25 geschaltet werden.

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Bedienung und Betrieb des Gerätes.

Gerät ein- und ausschalten

Mit dem Hauptschalter 8 wird das Gerät vollständig vom Stromnetz getrennt.

- ◆ Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.
- ◆ Schalten Sie als Erstes den Hauptschalter 8 ein bzw. als Letztes aus, wenn Sie das Gerät nicht mehr betreiben.
- ◆ Beim Einschalten leuchtet die integrierte Kontrollleuchte im Hauptschalter 8. Es ertönt ein Signalton und im Display 2 wird die gemessene Ist-Temperatur angezeigt.
- ◆ Drücken Sie jetzt die Ein-/Aus-Taste 21 oder 33. Das Gerät ist nun betriebsbereit und im Display 2 wird zusätzlich die voreingestellte Heizstufe (2300 W) 10 und die Soll-Temperatur 19 angezeigt.

Temperatur wählen

HINWEIS

- Die Temperaturmessung erfolgt über den Temperatursensor 7. Es kann einige Zeit dauern, bis der ganze Raum diese Temperatur erreicht hat.
- ◆ Drücken Sie die Taste zur Wahl der Temperatureinheit (°F/°C) 23 oder 28, wenn Sie die Temperaturanzeige in °C oder °F angezeigt haben wollen. Die gewählte Temperatureinheit 13 wird im Display 2 angezeigt.
- ◆ Drücken Sie die Pfeiltaste ▲ 15 oder 32, um die Soll-Temperatur 19 bis auf maximal 37 °C (99 °F) zu erhöhen. Die eingestellte Soll-Temperatur 19 wird im Display 2 angezeigt.
- ◆ Drücken Sie die Pfeiltaste ▼ 16 oder 29, um die Soll-Temperatur 19 bis auf minimal 5 °C (41 °F) zu verringern. Die eingestellte Soll-Temperatur 19 wird im Display 2 angezeigt.

Heizstufe wählen

Mit den Heizstufen wählen Sie, wie schnell das Gerät aufheizt.
Das Gerät besitzt drei Heizstufen:

- Stufe 1: 1000 Watt
- Stufe 2: 1300 Watt
- Stufe 3: 2300 Watt
- ◆ Drücken Sie die Taste zur Wahl der Heizstufe  24 oder 26 so oft, bis die gewünschte Heizstufe eingestellt ist. Die gewählte Heizstufe 10 wird im Display 2 angezeigt.

Ventilator einschalten

Das Gerät besitzt einen Ventilator, um die erhitzte Luft schneller im Raum zu verteilen.

- ◆ Drücken Sie die Ventilator-taste  14 oder 27, um den Ventilator ein- oder auszuschalten. Bei eingeschaltetem Ventilator wird das Symbol „Ventilator“  11 im Display 2 angezeigt.

HINWEIS

- Ist der Ventilator ausgeschaltet, dann konzentriert sich die Wärme mehr um das Gerät herum und wird nicht so schnell im Raum verteilt.

Heizdauer einstellen

Das Gerät besitzt einen Timer, mit dem Sie die gewünschte Heizdauer zwischen 1 bis 24 Stunden einstellen können. Nach Ablauf der Heizdauer schaltet das Gerät automatisch ab.

- ◆ Drücken Sie die Timer-Taste ☹️ 17 oder 31. Im Display 2 erscheint die Anzeige **Timer** und die voreingestellte Heizdauer 18 von einer Stunde blinkt.
- ◆ Drücken Sie, während die Stundenanzeige blinkt, die Pfeiltasten ▲ 15 oder 32 bzw. die Pfeiltasten ▼ 16 oder 29, um die Stunden der Heizdauer 18 einzustellen.
- ◆ Drücken Sie die Timer-Taste ☹️ 17 oder 31, um die Eingabe der Stunden zu bestätigen. Im Display 2 blinkt die Minutenanzeige.
- ◆ Drücken Sie, während die Minutenanzeige blinkt, die Pfeiltasten ▲ 15 oder 32 bzw. die Pfeiltasten ▼ 16 oder 29, um die Minuten der Heizdauer 18 einzustellen.
- ◆ Drücken Sie die Timer-Taste ☹️ 17 oder 31, um die Eingabe zu bestätigen. Der Timer ist nun aktiviert und die eingestellte Heizdauer 18 wird heruntergezählt.
- ◆ Um den Timer auszuschalten, drücken Sie die Timer-Taste ☹️ 17 oder 31 so oft, bis die Anzeige **Timer** und die eingestellte Heizdauer 18 im Display 2 erlöschen.

Überhitzungsschutz

Das Gerät ist mit einem thermostatgesteuerten Überhitzungsschutz ausgestattet. Wenn das Gerät intern zu heiß wird, schaltet sich das Heizelement automatisch aus. Sobald sich das Gerät wieder abgekühlt hat, schaltet sich das Heizelement selbstständig wieder ein.

WARNUNG

Überhitzung hat in der Regel einen Grund! Sie kann Brandgefahr bedeuten!

- ▶ Kontrollieren Sie, ob das Gerät seine Wärme ausreichend abgeben kann: Ist das Gerät abgedeckt oder steht es zu dicht an einer Wand oder einem anderen Hindernis? Wird der Ventilator blockiert?
- ▶ Überprüfen Sie, ob der Lufteintritt 5 oder Luftaustritt 3 behindert ist und beseitigen Sie die Ursache.
- ▶ Beseitigen Sie, wenn möglich, das Problem oder wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Frostschutzfunktion

Das Gerät verfügt über eine Frostschutzfunktion, mit der verhindert wird, dass die Raumtemperatur unter die Frostgrenze fällt.

- ◆ Drücken Sie die Taste für die Wahl der Heizstufe  24 oder 26 so oft, bis das Symbol „Frostschutz“  12 im Display 2 angezeigt wird.

HINWEIS

- ▶ Sobald die Temperatur in unmittelbarer Nähe des Gerätes deutlich unter 5 °C (41 °F) fällt, schaltet sich das Gerät automatisch ein.
- ▶ Sobald die Temperatur auf über 9 °C (48 °F) steigt, schaltet sich das Gerät aus und im Display 2 wird wieder die Raumtemperatur angezeigt.
- ◆ Um die Frostschutzfunktion wieder auszuschalten, drücken Sie die Taste für die Wahl der Heizstufe  24 oder 26 so oft, bis das Symbol „Frostschutz“  12 im Display 2 verschwindet.

Reinigung

⚠ WARNUNG

- ▶ Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker.
- ▶ Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen soweit abkühlen, dass keine Verbrennungsgefahr mehr besteht.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät ausschließlich im ausgeschalteten und kalten Zustand.

ACHTUNG

Eindringende Feuchtigkeit kann zu einer Beschädigung des Gerätes führen.

- ▶ Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden
 - ▶ Tauchen Sie das Gerät nie in Wasser ein und schützen Sie es vor Spritz- und Tropfwasser.
- Reinigen Sie das Gehäuse ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch und einem milden Spülmittel.
 - Entfernen Sie Staubablagerungen am Schutzgitter mit einem Staubsauger.

Transport und Lagerung

- Transportieren Sie das Gerät stets an den Tragegriffen 9.
- Ziehen Sie den Netzstecker und entnehmen Sie die Batterie aus der Fernbedienung 25, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Lagern Sie das Gerät in einer trockenen Umgebung.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgeschiedenen Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Batterien entsorgen



Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie Batterien nur im entladenen Zustand zurück.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

1 - 7: Kunststoffe,

20 - 22: Papier und Pappe,

80 - 98: Verbundstoffe.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Störungslokalisierung und Störungsbehebung.

WARNUNG

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um Gefahren und Sachschäden zu vermeiden:

- Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachleuten durchgeführt werden, die vom Hersteller geschult sind. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer und Schäden am Gerät entstehen.

Fehlerursachen und -behebung

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen:

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Der Netzstecker ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
	Steckdose liefert keine Spannung.	Überprüfen Sie die Haussicherungen.
Das Gerät schaltet automatisch ab.	Der Überhitzungsschutz hat ausgelöst.	Lassen Sie das Gerät abkühlen.
		Reinigen Sie das Gerät.
	Die gewählte Temperatur ist erreicht.	Das Gerät schaltet sich wieder automatisch ein, sobald die Raumtemperatur sinkt. Wählen Sie eine höhere Soll-Temperatur.

HINWEIS

- Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Anhang

Technische Daten

Allgemeines	
Eingangsspannung	220 - 240 V ~ (Wechselstrom) / 50 Hz
Leistung	2300 W
Abmessungen inkl. Standfüße (B x H x T)	ca. 68,5 x 43,5 x 22 cm
Gewicht	ca. 5 kg
Batterietyp (Fernbedienung)	3 V / CR2032

Hinweise zur EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und der Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2014/30/EU.



Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Modellkennung: SKD 2300 D5

Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	2,236	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	N. A.
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	0	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	N. A.
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	2,236	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	N. A.
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	N. A.
Bei Nennwärmeleistung	e_{lmax}	0,0006	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	e_{lmin}	0	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Im Bereitschaftszustand	e_{lSB}	0,0006	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	nein
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	nein
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	nein
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	nein
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	nein
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	nein
				mit Fernbedienungsoption	nein
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	nein
				mit Betriebszeitbegrenzung	nein
				mit Schwarzkugelsensor	nein
Kontaktangaben	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, DE-44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND				

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 322539_1901

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stanje informacija · Stanje informacija · Versiunea informațiilor · Актуалност на информацията

Έκδοση των πληροφοριών · Stand der Informationen: 05 / 2019 · Ident.-No.: SKD2300D5-042019-2

IAN 322539_1901